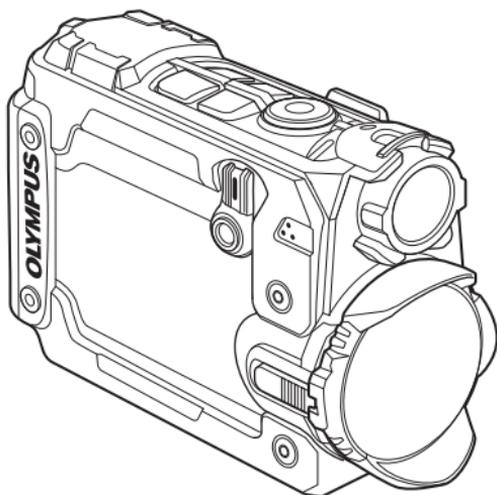


OLYMPUS®

FOTOCAMERA DIGITALE

STYLUS TG-TRACKER

Manuale di istruzioni



- Grazie per aver acquistato una fotocamera digitale Olympus. Prima di iniziare ad usare la vostra fotocamera, leggete attentamente queste istruzioni per ottenere i migliori risultati e per una maggior durata della macchina. Conservate il manuale in un posto sicuro per futuro riferimento.
- Prima di fare fotografie importanti, vi consigliamo fare alcuni scatti di prova, per acquisire familiarità con la fotocamera.
- Le illustrazioni dello schermo e della fotocamera mostrate in questo manuale sono state realizzate durante le fasi di sviluppo e potrebbero presentare delle differenze rispetto al prodotto reale.

Registra il tuo prodotto su www.olympus.eu/register-product e ottieni ulteriori vantaggi da Olympus!

Contenuto della confezione

La confezione della fotocamera include i seguenti oggetti.

Se riscontraste mancanze o danni al contenuto della confezione rivolgetevi al vostro rivenditore.



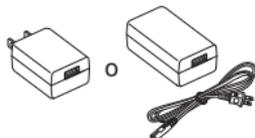
Fotocamera digitale



Tracolla



Batteria agli ioni di litio (LI-92B)



Adattatore USB-AC (F-5AC)



CD-ROM (Manuale di istruzioni/ Software per computer)



Proteggi obiettivo (LP-T01)



Proteggi obiettivo subacqueo (UP-T01)



Cavo USB (CB-USB10)



Vite a giunto (JS-T01)



Attacco (MC-T01)

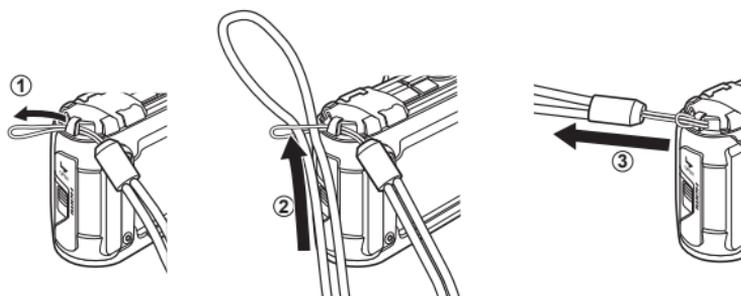


Impugnatura fissa (SG-T01)

Altri accessori non visualizzati: Scheda di garanzia
I contenuti potrebbero variare in base alla località di acquisto.

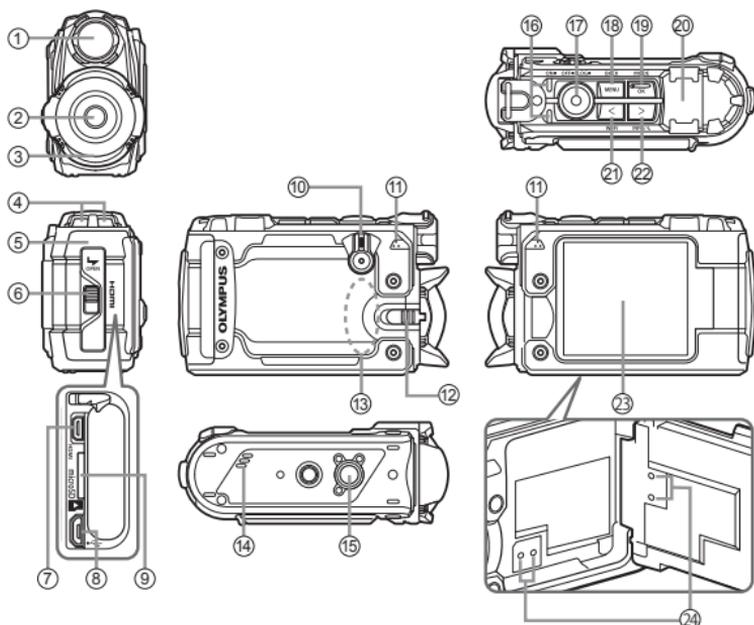
- Quando utilizzate la fotocamera sott'acqua, assicuratevi di montare il proteggi obiettivo subacqueo (P. 63) e di selezionare [] (grandangolo subacqueo) o [] (grandangolo subacqueo capovolto) per [Field of View] (P. 31, 34, 35).

Inserimento della tracolla



- Serrate attentamente la tracolla in modo che non si allenti.

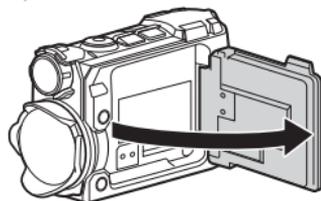
Nome delle parti



- | | | |
|--|--|--|
| ① Faretto | ⑦ Micro connettore HDMI | ⑰ Pulsante  (registrazione) |
| ② Obiettivo | ⑧ Micro connettore USB | ⑱ Pulsante MENU |
| ③ Proteggi obiettivo | ⑨ Alloggiamento scheda | ⑲ Pulsante OK/MODE |
| ④ Punto di aggancio della tracolla | ⑩ Interruttore di alimentazione (ON/OFF/LOG) | ⑳ Antenna GPS |
| ⑤ Coperchio vano batteria/scheda/connettori | ⑪ Microfono stereo | ㉑ Pulsante  (sinistra)/ Wi-Fi |
| ⑥ Chiusura del coperchio vano batteria/scheda/connettori | ⑫ Chiusura obiettivo | ㉒ Pulsante  (destra)/ INFO/
 (faretto) |
| | ⑬ Antenna Wi-fi | ㉓ Monitor |
| | ⑭ Altoparlante | ㉔ Foro regolazione pressione* |
| | ⑮ Innesto treppiede | |
| | ⑯ Spia | |

* Non inserite oggetti appuntiti, ad esempio uno spillo, nel foro.

- Potete regolare l'angolazione del monitor.
- Vibrazioni troppo forti potrebbero determinare l'apertura del monitor.



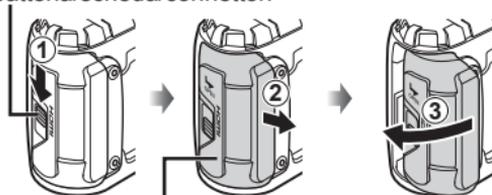
Preparazione alla fotografia

Inserimento e rimozione di batteria e scheda

- 1** Tenendo premuta la chiusura del coperchio del vano batteria/scheda/connettori (①), aprite il coperchio del vano batteria/scheda/connettori (②, ③).

- Quando aprite o chiudete il coperchio del vano batteria/scheda/connettori, assicuratevi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione **OFF**.

Chiusura del coperchio vano batteria/scheda/connettori

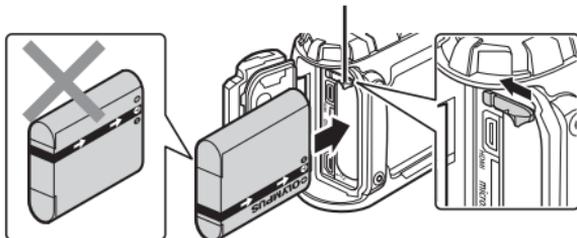


Coperchio vano batteria/scheda/connettori

- 2** Per inserire la batteria, fate scorrere il tastino di blocco della batteria nella direzione indicata dalla freccia.

- Inserite la batteria come illustrato, con l'indicatore  verso il tasto di blocco della batteria.

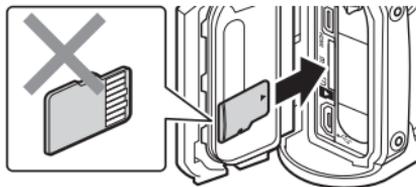
Tasto blocco batteria



- Se inserite la batteria nella direzione sbagliata, la fotocamera non si accende. Assicuratevi di inserirla nella direzione corretta.
- Spostate il pulsante di blocco della batteria nella direzione indicata dalla freccia per sbloccare, quindi rimuovete la batteria.

3 Inserite la scheda diritta fino ad avvertire il clic di innesto in posizione.

- Non toccate direttamente le parti metalliche della scheda.
- Con questa fotocamera utilizzate sempre le schede specificate. Non inserite altri tipi di schede di memoria.



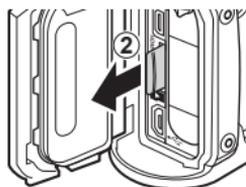
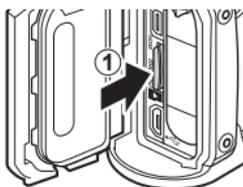
Schede compatibili con la fotocamera

Schede microSD/microSDHC/microSDXC (disponibili in commercio; per informazioni sulla compatibilità delle schede, visitate il sito Web di Olympus).

- «Utilizzo della scheda» (P. 61)

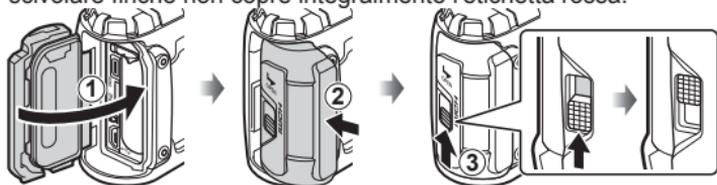
Per rimuovere la scheda

- Prima di rimuovere le schede, ruotate l'interruttore di alimentazione su **OFF** e verificate che la spia (ambra) sia spenta.
- Premete la scheda fino a udire il clic che indica lo sganciamento, quindi rimuovetela.



4 Seguite i passaggi ①, ② e ③ per chiudere il coperchio del vano batteria/scheda/connettori.

- Quando utilizzate la fotocamera, accertatevi di chiudere lo sportello del vano batteria/scheda/connettori.
- Chiudete bene il coperchio del vano batteria/scheda/connettori facendolo scivolare finché non copre integralmente l'etichetta rossa.

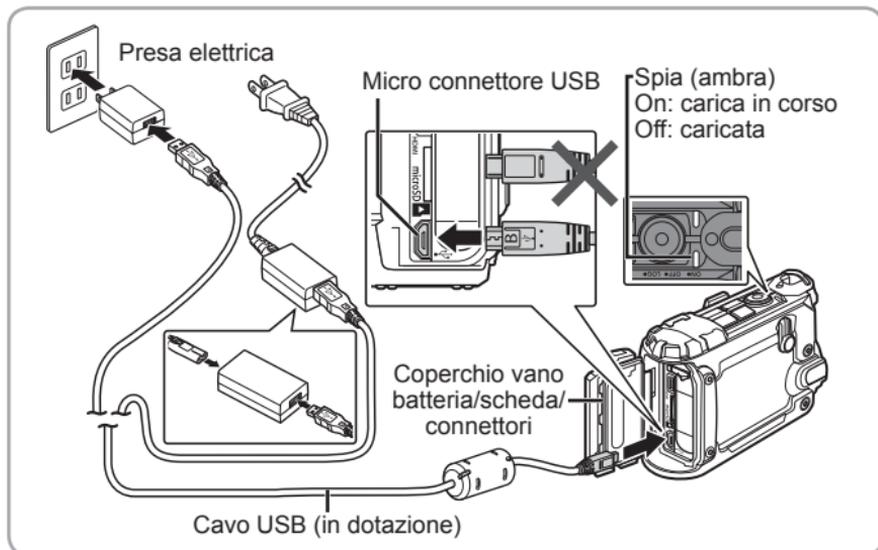


- Leggete «Informazioni importanti sulle caratteristiche di resistenza all'acqua e agli urti» (P. 65) prima di utilizzare la fotocamera sott'acqua.

Carica della batteria

1 Verificate che la batteria sia inserita nella fotocamera e collegate il cavo USB e l'adattatore USB-AC.

- La batteria non viene fornita completamente carica. Prima dell'uso, ricaricate la batteria fino allo spegnimento della spia (circa 3,5 ore).



Per scoprire come caricare la batteria all'estero, consultate «Uso dell'alimentatore USB e del caricabatteria all'estero» (P. 60).

- Non utilizzate mai cavi diversi da quelli in dotazione o da cavi USB progettati da Olympus. Tale operazione potrebbe provocare fumo o incendi.
- L'adattatore USB-AC F-5AC incluso (di seguito denominato adattatore USB-AC) varia in base alla regione di acquisto della fotocamera. Se il vostro adattatore USB è di tipo plug-in, collegatelo direttamente a una presa di corrente.
- Assicuratevi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione **OFF** durante la ricarica.

- Per dettagli sulla batteria, consultate «MISURE DI SICUREZZA» (P. 68). Per dettagli sull'adattatore USB-AC, consultate «MISURE DI SICUREZZA» (P. 68).
- Se la spia non si accende, ricollegate il cavo USB e l'adattatore USB-AC alla fotocamera.

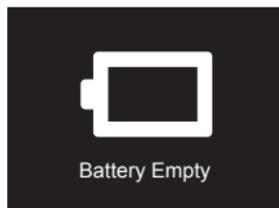
Quando caricare le batterie

Caricate la batteria quando appare il messaggio di errore visualizzato sulla destra.

Lampeggia in rosso



Messaggio di errore



Accensione della fotocamera

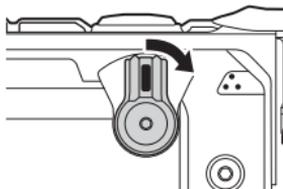
La fotocamera può essere utilizzata solo con una scheda inserita. Inserite una scheda nella fotocamera.

-  «Utilizzo della scheda» (P. 61)

Ruotate l'interruttore di alimentazione su **ON**.

- Se la fotocamera non si accende quando l'interruttore di alimentazione è in posizione **ON**, controllate che la batteria sia nella direzione corretta.

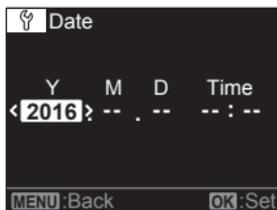
 «Inserimento e rimozione di batteria e scheda» (P. 5)



Impostazione dell'orologio

La fotocamera vi suggerirà di impostare l'orologio la prima volta che viene accesa. Non è possibile scattare foto finché non viene impostato l'orologio. Per informazioni su come modificare il fuso orario o resettare l'orologio, vedere **[Date]** (P. 40).

- 1 Usate  o  per scegliere l'anno (**[Y]**) e premete **OK** per selezionare.



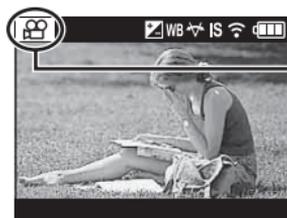
- 2 Usando  o  e premendo **OK** come descritto nel passaggio 1, impostate il mese (**[M]**), il giorno (**[D]**), e le ore e i minuti (**[Time]**).

- 3 Usate  o  per selezionare un fuso orario e premete **OK**.



Visualizzazione della modalità di ripresa

Il monitor si accende quando l'interruttore di alimentazione è ruotato su **ON**. La modalità di ripresa è mostrata da un'icona nell'angolo in alto a sinistra del display.



- : Modalità **VIDEO** (filmato)(P. 11)
- : Modalità **PHOTO** (fotografia)(P. 13)
- : Modalità **TIME LAPSE**
(filmato Time-Lapse)(P. 15)
- : Visualizzato quando è selezionato **[On]**
per **[Loop]** nel menu **VIDEO** (P. 30).
- : Visualizzato quando è selezionato
[Continuous] per **[Drive]** nel menu
PHOTO (P. 33).

Icone impostazioni di ripresa

Le impostazioni selezionate nei menu e in altre parti sono mostrate da icone in cima al display di ripresa.



- : **[+/-]**(P. 30, 33, 35)
- WB: [WB]**(P. 30, 33, 35)
- AF: [Field of View]**(P. 31, 34, 35)
- IS: [IS]**(P. 32)
- : **[Timer]**(P. 34)
- : **[Wi-Fi]**(P. 40)

Registrazione di filmati

1 Ruotate l'interruttore di alimentazione su **ON**.

- Mentre l'interruttore di alimentazione è in posizione **ON**, la fotocamera registrerà i dati del GPS e di altri sensori, tra cui la posizione e l'altitudine. La registrazione del registro continuerà durante la ripresa.

2 Controllate la modalità.

Modalità **VIDEO** (filmato)



3 Premete il pulsante (registrazione) per avviare la registrazione.

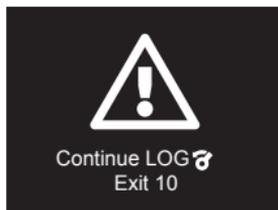
- Il suono verrà registrato insieme al filmato con **[30 fps]** o **[60 fps]** selezionato per **[fps]** nel menu **VIDEO** (P. 31). Assicuratevi di non coprire il microfono.
- Quando si utilizza una fotocamera con sensore di immagine CMOS, i soggetti in movimento potrebbero apparire distorti a causa del fenomeno dell'otturatore rotante. Si tratta di un fenomeno fisico per cui si verifica la distorsione di una immagine video quando vengono ripresi soggetti in rapido movimento o a causa delle vibrazioni della fotocamera.
- E' possibile aggiungere la segnalazione di capitoli premendo **OK** durante la registrazione del filmato. I filmati possono avere fino a 200 capitoli.



Durata di registrazione

4 Premete di nuovo il pulsante per terminare la registrazione.

- Se l'interruttore di alimentazione è ruotato su **OFF** mentre il registro attuale viene memorizzato nel buffer temporaneo, verrà visualizzato un messaggio sul monitor. Se passano 10 secondi o se premete **OK** mentre il messaggio è visualizzato, la registrazione del registro terminerà e il registro verrà salvato sulla scheda. Se ruotate l'interruttore di alimentazione su **LOG** o su **ON** prima dello scadere dei 10 secondi, la registrazione del registro continuerà e il registro non verrà salvato sulla scheda.
- Per disattivare la registrazione del registro quando l'interruttore di alimentazione è in posizione **ON**, selezionate **[Off]** per **[LOG Setting]** nel menu **SETUP** (P. 37).
- Non impostate l'orologio durante la registrazione del log (P. 40). Il log non sarà visualizzato correttamente su OI.Track.



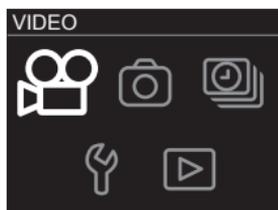
Scattare fotografie

1 Ruotate l'interruttore di alimentazione su **ON**.

- Mentre l'interruttore di alimentazione è in posizione **ON**, la fotocamera registrerà i dati del GPS e di altri sensori, tra cui la posizione e l'altitudine. La registrazione del registro continuerà durante la ripresa e il registro sarà salvato sulla scheda quando l'interruttore di alimentazione viene ruotato su **OFF**.

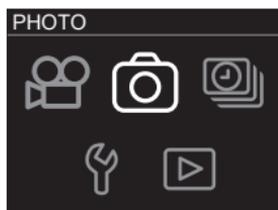
2 Premete il pulsante **MODE** per visualizzare il display principale.

- Usate  o  per evidenziare gli elementi.



Display principale

3 Evidenziate **PHOTO** e premete **OK**.



4 Premete il pulsante (registrazione) per fotografare.

- Se è selezionato **[On]** per **[LOG Setting]** nel menu **SETUP** (P. 37), le foto includeranno tag con posizione, altitudine e altri dati di localizzazione.



- E' possibile che le foto di oggetti in movimento appaiano distorte.
- Ampi movimenti o sfarfallii della luce al neon o di altre sorgenti potrebbero determinare la scomposizione dell'immagine.
- Per disattivare la registrazione del registro quando l'interruttore di alimentazione è in posizione **ON**, selezionate **[Off]** per **[LOG Setting]** nel menu **SETUP** (P. 37).
- Non impostate l'orologio durante la registrazione del log (P. 40). Il log non sarà visualizzato correttamente su OI.Track.

Ripresa di filmati Time-Lapse

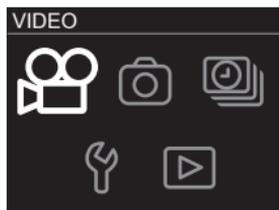
La fotocamera scatta foto ad intervalli preselezionati e poi le combina insieme in un unico filmato. Il suono non viene registrato.

1 Ruotate l'interruttore di alimentazione su **ON**.

- Mentre l'interruttore di alimentazione è in posizione **ON**, la fotocamera registrerà i dati del GPS e di altri sensori, tra cui la posizione e l'altitudine. La registrazione del registro continuerà durante la ripresa e il registro sarà salvato sulla scheda quando l'interruttore di alimentazione viene ruotato su **OFF**.

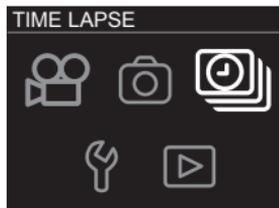
2 Premete il pulsante **MODE** per visualizzare il display principale.

- Usate  o  per evidenziare gli elementi.



Display principale

3 Evidenziate **TIME LAPSE** e premete **OK**.



4 Premete il pulsante (registrazione) per avviare la registrazione.

- Le foto vengono scattate una alla volta a intervalli selezionati con l'opzione **[Interval]** (P. 36).



5 Premete di nuovo il pulsante per terminare la registrazione.

- Le foto vengono combinate insieme in un unico filmato.

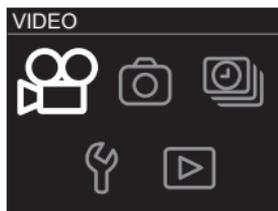
- Se la batteria si scarica durante la registrazione, la ripresa terminerà e la fotocamera inizierà a registrare il filmato sulla scheda. Usate una batteria completamente carica. Verrà creato un filmato con le foto scattate prima dell'interruzione della ripresa.
- I filmati Time-Lapse possono avere una lunghezza massima di 29 minuti (o una dimensione massima di 4 GB).
- Per disattivare la registrazione del registro quando l'interruttore di alimentazione è in posizione **ON**, selezionate **[Off]** per **[LOG Setting]** nel menu **SETUP** (P. 37).
- Non impostate l'orologio durante la registrazione del log (P. 40). Il log non sarà visualizzato correttamente su OI.Track.

Visualizzazione ed eliminazione di immagini

Visualizzazione dei filmati

1 Ruotate l'interruttore di alimentazione su **ON**.

- 2** Premete il pulsante **MODE** per visualizzare il display principale.
- Usate  o  per evidenziare gli elementi.

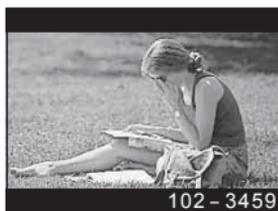


Display principale

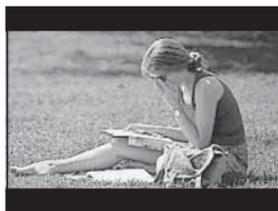
- 3** Evidenziate  **PLAY** e premete **OK**.
- Le immagini verranno visualizzate in un elenco di miniature.
 - Usate  o  per evidenziare le immagini.
 - Le foto sono indicate da un'icona .



- 4** Evidenziate il filmato desiderato e premete **OK** per visualizzarlo a schermo interno.
- Premete  per tornare alla riproduzione delle miniature.



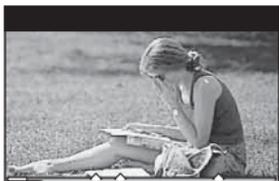
- 5** Premete nuovamente **OK** per avviare la riproduzione.
- Premete **OK** per interrompere temporaneamente la riproduzione. Per riprenderla, premete nuovamente **OK**.
 - Premete il pulsante  (registrazione) per uscire dal display di ripresa.



■ Durante la riproduzione

Pausa della riproduzione	Premete il pulsante OK per interrompere temporaneamente la riproduzione.
Avanzamento veloce	Premere > una volta per andare avanti a velocità 2×, due volte per andare avanti a velocità 15×.
Riavvolgimento	Premere < una volta per andare indietro a velocità 2×, due volte per andare indietro a velocità 15×.

■ Il funzionamento durante la riproduzione è interrotto



Tempo trascorso/
tempo totale di registrazione

00 : 12 : 34 / 00 : 17 : 30

Durante la pausa

Cueing	Usate < per tornare al capitolo precedente o > per saltare al capitolo successivo. Se non c'è nessun capitolo successivo, verrà visualizzato il fotogramma finale.
Avanzamento veloce	Tenere premuto > per l'avanzamento veloce.
Riavvolgimento	Tenere premuto < per il riavvolgimento.
Ripresa della riproduzione	Premete il pulsante OK per riprendere la riproduzione.

■ Per interrompere la riproduzione del filmato

Premete il pulsante **MENU**.

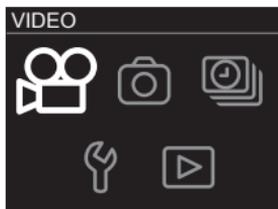
- Per riprodurre i filmati sul computer, si consiglia il software PC in dotazione. Per il primo impiego del software PC, collegate la fotocamera al computer, quindi avviate il software.

Visualizzazione delle fotografie

1 Ruotate l'interruttore di alimentazione su **ON**.

2 Premete il pulsante **MODE** per visualizzare il display principale.

- Usate  o  per evidenziare gli elementi.



Display principale

3 Evidenziate [ **PLAY**] e premete **OK**.

- Le immagini verranno visualizzate in un elenco di miniature.
- Usate  o  per evidenziare le immagini.
- Le foto sono indicate da un'icona .



4 Evidenziate la foto desiderata e premete **OK** per visualizzarla a schermo intero.

- Premete  per tornare alla riproduzione delle miniature.
- Premete il pulsante  (registrazione) per uscire dal display di ripresa.



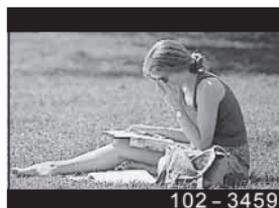
Eliminazione di immagini

1 Nell'elenco delle miniature, evidenziate l'immagine da eliminare e premete il pulsante **MENU**.

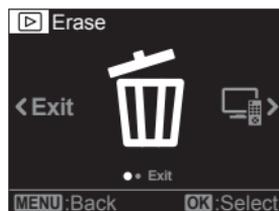
- Verrà visualizzato il menu di riproduzione.



- E' possibile anche premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu di riproduzione a schermo intero.

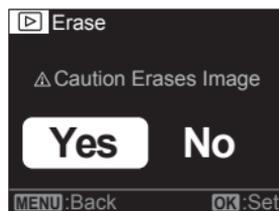


2 Usate  o  per evidenziare  **Erase** e premete **OK**.



3 Evidenziate **[Yes]** e premete **OK**.

- Per uscire dal menu di riproduzione senza cancellare l'immagine, evidenziate **[NO]** e premete **OK**.
- Potete cancellare tutte le immagini contemporaneamente (P. 40).

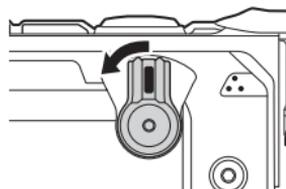


Registrazione e utilizzo dei registri (modalità LOG)

Mentre l'interruttore di alimentazione è in posizione **LOG**, la fotocamera registrerà i dati del GPS e di altri sensori (P. 24). E' possibile scaricare i registri per utilizzarli con l'app per smartphone OLYMPUS Image Track (OI.Track).

Registrazione e salvataggio dei registri

Ruotate l'interruttore di alimentazione su **LOG**.

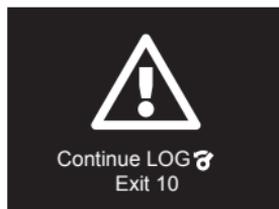


- Inizierà la registrazione dei registri. La spia si illumina di verde durante la registrazione.
- Per passare al display di ripresa, ruotate l'interruttore di alimentazione su **ON**.
- Non è possibile effettuare la registrazione dei registri se la scheda non è inserita.
- La fotocamera interrompe automaticamente l'acquisizione e la registrazione dei dati del registro quando la batteria si scarica. Ruotate l'interruttore di alimentazione su **OFF** per salvare il registro.
- Nella modalità LOG, la fotocamera consuma continuamente batteria per acquisire i dati di localizzazione.
- E' possibile visualizzare la traccia altitudine (profondità) nel display del registro altitudine (profondità) (P. 26). La fotocamera non può visualizzare altri registri di traccia.
- Non è possibile registrare altri dati del registro una volta riempito il buffer di memoria temporaneo utilizzato per archiviare i dati del registro. Se il buffer si riempie, ruotate l'interruttore di alimentazione su **OFF** per salvare i dati del registro sulla scheda.

Salvataggio dei registri

Il registro corrente sarà salvato sulla scheda quando l'interruttore di alimentazione viene ruotato su **OFF**.

- Quando l'interruttore di alimentazione viene ruotato sulla posizione **OFF**, viene visualizzato un messaggio sul monitor. Se passano 10 secondi o se premete **OK** mentre il messaggio è visualizzato, la registrazione del registro terminerà e il registro verrà salvato sulla scheda. Se ruotate l'interruttore di alimentazione su **LOG** o su **ON** prima dello scadere dei 10 secondi, la registrazione del registro continuerà e il registro non verrà salvato sulla scheda.



- **[Busy...]** viene visualizzato sul monitor durante il salvataggio del registro. Non rimuovete la scheda mentre è visualizzato questo messaggio. Rimuovendo la scheda prima del completamento dell'operazione, potreste determinare la perdita del file del registro o il danneggiamento della fotocamera o della scheda.
- Ciascuna scheda può contenere fino a 199 file del registro. Verrà visualizzato un messaggio di errore quando il conteggio dei file del registro si avvicina a questo numero (P. 55). In tal caso, inserite un'altra scheda o cancellate i file del registro dopo averli copiati su un computer.
- I file del registro sono registrati nelle cartelle «GPSLOG» e «SNSLOG» sulla scheda (P. 61).

Utilizzo dei registri salvati nella scheda o nel buffer

Per accedere ai registri archiviati nel buffer temporaneo della fotocamera o salvati sulla scheda, avviate l'applicazione per smartphone OLYMPUS Image Track (OI.Track) e collegatevi allo smartphone usando la funzione LAN wireless della fotocamera (P. 42).

Operazioni possibili con l'applicazione specifica, OLYMPUS Image Track (OI.Track)

- Visualizzare il registro e le foto correnti
E' possibile visualizzare il registro e le foto correnti sullo smartphone.
- Scaricare i registri e le foto correnti
E' possibile scaricare e sfogliare i registri e le foto correnti sullo smartphone.
- Visualizzazione di tracce
I registri archiviati sulla scheda possono essere copiati sullo smartphone e visualizzati come tracce. Per visualizzare i log sulla scheda, selezionare **[Off]** in relazione a **[LOG Setting]**, quindi spegnere e riaccendere la fotocamera.
- Collegamento di foto a un registro
Le foto scattate mentre era attiva la registrazione dei registri possono essere collegate al registro per la visualizzazione o la gestione del file.
- E' possibile utilizzare OI.Track per aggiornare i dati di assistenza GPS (P. 46).

Per maggiori dettagli, visitate l'indirizzo qui sotto:
<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Visualizzazione dei dati di localizzazione

Il monitor mostra i dati di localizzazione, un orizzonte artificiale e l'altitudine (profondità).

- L'accuratezza dei dati visualizzati varia in base alle condizioni atmosferiche. Usateli solo come guida approssimativa.

1 Premete **INFO**.

- Verranno visualizzati i dati di localizzazione.
- I dati di localizzazione non saranno visualizzati durante la riproduzione o se la fotocamera si spegne automaticamente (P. 38).

2 Usate per scorrere le informazioni visualizzate.

- Premete  per scorrere tra i display dati di localizzazione, orizzonte artificiale, altitudine (profondità) e «dati di localizzazione off».



Dati di localizzazione



Orizzonte artificiale
e altitudine
(profondità)



Registro altitudine
(profondità)

Display dati di localizzazione

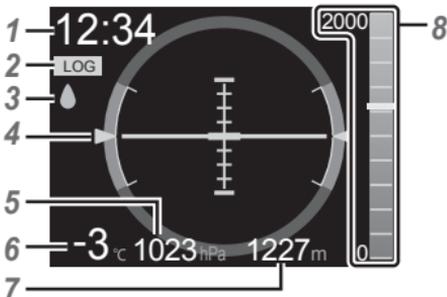
■ Dati di localizzazione

N.	Nome
1	Ora
2	Registrazione del registro in corso
3	Indicatore subacqueo
4	Informazioni sulla direzione
5	Temperatura (temperatura dell'acqua)
6	Icona GPS
7	Latitudine
8	Longitudine

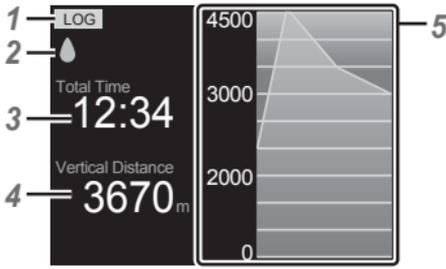


■ Orizzonte artificiale e altitudine (profondità)

N.	Nome
1	Ora
2	Registrazione del registro in corso
3	Indicatore subacqueo
4	Orizzonte artificiale
5	Pressione atmosferica
6	Temperatura (temperatura dell'acqua)
7	Altitudine
8	(profondità)



■ Registro altitudine (profondità)

	N.	Nome
	1	Registrazione del registro in corso
	2	Indicatore subacqueo
	3	Lunghezza del registro
	4	Variazione di altitudine (profondità)
	5	Registro altitudine (profondità)

Latitudine e longitudine

- Se l'icona GPS lampeggia o non è visualizzata, la fotocamera non è in grado di determinare la posizione attuale.
- La latitudine e la longitudine mostrate quando l'icona GPS non è visualizzata non sono quelle della posizione attuale ma quelle misurate più recentemente negli ultimi 120 minuti.
- La latitudine e la longitudine non saranno visualizzate se non sono state aggiornate nel corso degli ultimi 120 minuti.

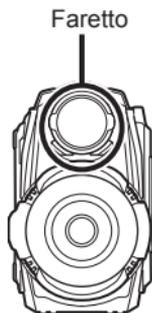
Visualizzazione GPS e altri dati

Queste visualizzazioni non sono adatte per applicazioni che richiedono un elevato grado di precisione e l'accuratezza dei dati forniti (latitudine e longitudine, rotta, profondità, temperatura e simili) non è garantita. L'accuratezza di tali visualizzazioni può essere influenzata anche da altri fattori non soggetti al controllo del produttore.

Faretto

Premete il pulsante  (faretto) fino all'accensione del faretto. Il faretto si illuminerà anche se l'interruttore di alimentazione è in posizione **OFF** o **LOG**.

- Il faretto si illumina per circa 60 secondi.
- Per spegnere il faretto, tenete premuto il pulsante  (faretto).
- Il faretto si spegnerà automaticamente se:
 - usate l'interruttore di alimentazione,
 - vengono visualizzati i menu,
 - viene collegato o scollegato un cavo USB o HDMI, o
 - la fotocamera si collega a una rete Wi-Fi.



Menu della fotocamera

Uso dei menu

Menu VIDEO, PHOTO, TIME LAPSE e PLAY

Premete il pulsante **MENU** durante la ripresa o la riproduzione per visualizzare il menu della modalità corrente.

Menu **VIDEO** (filmato) (P. 30)

Sottomenu 1	
Loop +/-* ¹	fps
WB* ¹	IS
Field of View* ¹	G Chapter
Resolution* ¹	Exit

Menu **PHOTO** (fotografia) (P. 33)

Sottomenu 1	
Drive +/-* ¹	Timer
WB* ¹	Exit
Field of View* ¹	
Resolution* ¹	

Menu **TIME LAPSE** (filmato Time-Lapse) (P. 35)

Sottomenu 1	
+/-* ¹	Interval
WB* ¹	Exit
Field of View* ¹	
Resolution* ¹	

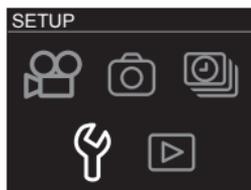
Menu **PLAY** (Riproduzione) (P. 37)

Sottomenu 1	
Erase	
HDMI Control	
Exit	

*1 E' possibile impostare separatamente per ciascuna modalità.

Menu SETUP

Evidenziate [**Ÿ SETUP**] nel display principale e premete **OK** per visualizzare il menu **SETUP**.



Display principale

Menu **SETUP** (P. 37)

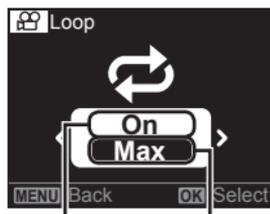
Sottomenu 1			
Quick Capture	Autopw Off	Wi-Fi	Exit
LOG Setting	Video Light	Date	
Monitor	Beep	Card	
Monitor Off	Manometer	Reset	

Sottomenu

- I sottomenu possono essere selezionati usando  o . Premete **OK** per selezionare l'elemento evidenziato e procedere al secondo o terzo sottomenu, come applicabile.
- Evidenziate un elemento nel secondo o terzo sottomenu e premete **OK** per selezionare l'elemento evidenziato e ritornare al menu principale.
- Premete il pulsante **MENU** per tornare alla schermata precedente.

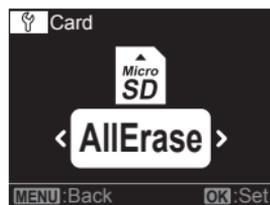


Sottomenu 1



Sottomenu 2 Sottomenu 3

- Premendo **OK** quando sono selezionate opzioni come **[Erase]** (P. 37) nel menu **PLAY** o **[Card]** > **[All Erase]** (P. 40) nel menu **SETUP**, verrà visualizzata una finestra di dialogo di conferma.



- Per uscire dai menu e ritornare al display di ripresa, premete il pulsante **MENU** nel primo sottomenu o evidenziate **[Exit]** e premete **OK**.

Menu VIDEO (filmato)

- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Registrazione ripetuta di filmati a lunghezza fissa [Loop]

Sottomenu 2	Sottomenu 3	Utilizzo
Off	—	La registrazione non è ripetuta dopo che la ripresa è terminata.
Acceso	Max/3min/ 5min/10min	La registrazione termina dopo il tempo selezionato e la fotocamera inizia a registrare immediatamente un nuovo filmato. Se è selezionato [Max] , ciascun filmato avrà una durata massima di 29 minuti o una dimensione massima di 4 GB.

Regolazione della luminosità (compensazione dell'esposizione) [+/-]

Sottomenu 2	Utilizzo
Da -2.0 a +2.0	Impostate un valore negativo più grande (-) per scurire oppure un valore positivo più grande (+) per aumentare la luminosità.

Regolazione dei colori in base alle condizioni di illuminazione WB [WB]

Sottomenu 2	Utilizzo
Auto	La fotocamera regola automaticamente il bilanciamento del bianco.  (sott'acqua auto) è selezionato automaticamente quando la fotocamera è sott'acqua.
 (Sott'acqua auto)	Adatto alla fotografia subacquea.
 (Sole)	Adatto per fotografare all'esterno in condizioni di cielo sereno.
 (Nuvolo)	Adatto per fotografare all'esterno in condizioni di cielo nuvoloso.

Scelta di un campo visivo [Field of View]

Sottomenu 2	Utilizzo
 (Grandangolo)	Scegliete questa opzione nella maggior parte delle condizioni.
 (Mod Sub Grandang)	Usate sott'acqua. Il campo visivo è ottimizzato per il proteggi obiettivo subacqueo.
 (Grandangolo capovolto)	L'immagine è ruotata di 180°. Anche il suono è registrato invertendo destra e sinistra.
 (Grandangolo subacqueo capovolto)	

- Assicuratevi di utilizzare il proteggi obiettivo subacqueo quando utilizzate la fotocamera sott'acqua (P. 63).

Scelta di una dimensione [Resolution]

Sottomenu 2	Utilizzo
4K/FHD/HD/480	Scegliete la dimensione del fotogramma.

- Alcuni computer potrebbero non essere in grado di visualizzare i filmati ripresi in **[4K]**.
- «Utilizzo della scheda» (P. 61)
- «Lunghezza massima dei filmati/numero massimo di fotografie» (P. 62)

Scelta della frequenza dei fotogrammi [fps]

Sottomenu 2	Utilizzo
240fps/120fps/60fps/30fps	Scegliete la frequenza dei fotogrammi. Il suono non viene registrato con i filmati ripresi a [120 fps] o [240 fps] .

Dimensione e frequenza dei fotogrammi

Di seguito sono illustrate le frequenze dei fotogrammi disponibili per le diverse dimensioni (misurate in pixel).

Dimensione fotogramma	Frequenza fotogramma (fps)			
	240 fps	120 fps	60 fps	30 fps
4K 3840×2160	—	—	—	✓
FHD 1920×1080	—	—	✓	✓
HD 1280×720	✓	✓	✓	✓
480 854×480	✓	✓	✓	✓

Riduzione della sfocatura della fotocamera IS [IS]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Disattivate la stabilizzazione dell'immagine.
On	Attivate la stabilizzazione dell'immagine. Il campo visivo è ridotto. Questa opzione non entra in funzione se è selezionato [120 fps] o [240 fps] per [fps] .

- Le immagini potrebbero non essere stabilizzate se il movimento della fotocamera fosse eccessivo.

Utilizzo della vibrazione per avviare nuovi capitoli [G Chapter]

Sottomenu 2	Utilizzo
OFF	La segnalazione di capitoli automatica è disattivata.
High	La fotocamera avvierà un nuovo capitolo se rileverà un'accelerazione superiore a 7,0 G durante la registrazione del filmato.
Low	La fotocamera avvierà un nuovo capitolo se rileverà un'accelerazione superiore a 4,0 G durante la registrazione del filmato.

Menu PHOTO (fotografia)

- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Passaggio dal fotogramma singolo alla registrazione continua [Drive]

Sottomenu 2	Sottomenu 3	Utilizzo
Single	—	La fotocamera scatta una sola foto alla volta.
Continuous	0.5sec/ 1sec/2sec/ 5sec/10sec/ 30sec/60sec	La fotocamera scatta foto ad intervalli selezionati. In base alle condizioni di scatto, l'intervallo può essere più lungo del valore selezionato. La fotocamera si spegne automaticamente dopo 20.000 scatti.

Fotografia continua ([Continuous])

- 1 Premete il pulsante  (registrazione).
 - La fotocamera scatta automaticamente a intervalli selezionati.
- 2 Premete nuovamente il pulsante  per terminare la ripresa.

Regolazione della luminosità (compensazione dell'esposizione) [+/-]

Sottomenu 2	Utilizzo
Da -2.0 a +2.0	Impostate un valore negativo più grande (-) per scurire oppure un valore positivo più grande (+) per aumentare la luminosità.

Regolazione dei colori in base alle condizioni di illuminazione WB [WB]

Sottomenu 2	Utilizzo
Auto	La fotocamera regola automaticamente il bilanciamento del bianco.  (sott'acqua auto) è selezionato automaticamente quando la fotocamera è sott'acqua.
 (Sott'acqua auto)	Adatto alla fotografia subacquea.
 (Sole)	Adatto per fotografare all'esterno in condizioni di cielo sereno.
 (Nuvolo)	Adatto per fotografare all'esterno in condizioni di cielo nuvoloso.

Scelta di un campo visivo [*Field of View*]

Sottomenu 2	Utilizzo
 Wide (Grandangolo)	Scegliete questa opzione nella maggior parte delle condizioni.
 (Mod Sub Grandang)	Usate sott'acqua. Il campo visivo è ottimizzato per il proteggi obiettivo subacqueo.

- Assicuratevi di utilizzare il proteggi obiettivo subacqueo quando utilizzate la fotocamera sott'acqua (P. 63).

Scelta di una dimensione [*Resolution*]

Sottomenu 2	Utilizzo
8.0MP/2.1MP/0.9MP/0.4MP	Scegliete la dimensione dell'immagine.

- «Lunghezza massima dei filmati/numero massimo di fotografie» (P. 62)

Dimensione dell'immagine

La dimensione reale in pixel di ciascuna opzione è illustrata di seguito.

8.0MP	3840×2160
2.1MP	1920×1080
0.9MP	1280×720
0.4MP	854×480

Scelta del tempo che intercorre tra la pressione del pulsante (registrazione) e l'avvio della ripresa [*Timer*]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Autoscatto disattivato.
2 sec	Il faretto lampeggia per circa 2 secondi prima dell'avvio della ripresa.
12 sec	Il faretto si illumina per circa 10 secondi e poi lampeggia per 2 secondi prima dell'avvio della ripresa.

- Per arrestare il timer senza scattare la foto, premete il pulsante **MENU**.

Menu TIME LAPSE (filmato Time-Lapse)

- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Regolazione della luminosità (compensazione dell'esposizione) [+/-]

Sottomenu 2	Utilizzo
Da -2.0 a +2.0	Impostate un valore negativo più grande (-) per scurire oppure un valore positivo più grande (+) per aumentare la luminosità.

Regolazione dei colori in base alle condizioni di illuminazione WB [WB]

Sottomenu 2	Utilizzo
Auto	La fotocamera regola automaticamente il bilanciamento del bianco.  (sott'acqua auto) è selezionato automaticamente quando la fotocamera è sott'acqua.
 (Sott'acqua auto)	Adatto alla fotografia subacquea.
 (Sole)	Adatto per fotografare all'esterno in condizioni di cielo sereno.
 (Nuvolo)	Adatto per fotografare all'esterno in condizioni di cielo nuvoloso.

Scelta di un campo visivo [Field of View]

Sottomenu 2	Utilizzo
 (Grandangolo)	Scegliete questa opzione nella maggior parte delle condizioni.
 (Mod Sub Grandang)	Usate sott'acqua. Il campo visivo è ottimizzato per il proteggi obiettivo subacqueo.
 (Grandangolo capovolto)	L'immagine è ruotata di 180°. Anche il suono è registrato invertendo destra e sinistra.
 (Grandangolo subacqueo capovolto)	

- Assicuratevi di utilizzare il proteggi obiettivo subacqueo quando utilizzate la fotocamera sott'acqua (P. 63).

Scelta di una dimensione [Resolution]

Sottomenu 2	Utilizzo
4K/FHD/HD/480	Scegliete la dimensione del fotogramma.

- Alcuni computer non supportano la visualizzazione di video in **[4K]**.
- «Utilizzo della scheda» (P. 61)
- «Lunghezza massima dei filmati/numero massimo di fotografie» (P. 62)

Dimensione fotogramma

La dimensione reale in pixel di ciascuna opzione è illustrata di seguito.

4K	3840×2160
FHD	1920×1080
HD	1280×720
480	854×480

Scelta di un intervallo [Interval]

Sottomenu 2	Utilizzo
0.5sec/1sec/2sec/5sec/ 10sec/30sec/60sec/	Scegliete l'intervallo tra gli scatti. In base alle condizioni di scatto, l'intervallo può essere più lungo del valore selezionato.

▶ Menu PLAY (Riproduzione)

- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Eliminazione di immagini [Erase]

- Vedere «Eliminazione di immagini» (P. 20).

Uso del telecomando del televisore [HDMI Control]

- Quando la fotocamera è collegata a un televisore che supporta il controllo HDMI, potete operare su di essa mediante il telecomando del televisore.

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Utilizzate la fotocamera.
On	Utilizzate il telecomando del televisore.

- «Uso del telecomando del televisore» (P. 48)

Ÿ Menu SETUP

- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Inizio della registrazione al momento dell'avvio [Quick Capture]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	La registrazione del filmato non si avvia automaticamente all'accensione della fotocamera.
On	La registrazione del filmato si avvia automaticamente all'accensione della fotocamera.

- L'opzione si attiva solo quando è selezionato **VIDEO** (filmato) per la modalità di ripresa.

Registrazione di dati di localizzazione, altitudine e altri dati in un buffer di memoria temporaneo [LOG Setting]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Registrazione registri e inserimento dati di localizzazione disattivati.
On	I dati di localizzazione, altitudine e altri dati sono registrati su un buffer di memoria temporaneo e inseriti nelle nuove fotografie.

- «Utilizzo della funzione GPS» (P. 45).

Regolazione della luminosità del monitor [Monitor]

Sottomenu 2	Utilizzo
Bright	Il display del monitor è più luminoso del solito.
Normal	Luminosità normale.

Scelta del tempo in cui il monitor rimane acceso [Monitor Off]

Sottomenu 2	Utilizzo
Hold	Il monitor non si spegne automaticamente.
1sec/5sec/10sec	Selezionate il tempo tra l'avvio della ripresa e lo spegnimento automatico del monitor.

Scelta del tempo in cui la fotocamera rimane accesa [Autopw Off]

Sottomenu 2	Utilizzo
Hold	La fotocamera non si spegne automaticamente.
1min/5min/10min	<p>Se non viene eseguita alcuna operazione, la fotocamera si spegnerà automaticamente dopo il periodo di tempo selezionato, a meno che non sia in corso la registrazione di un video, la ripresa continua, la registrazione di un filmato Time-Lapse o la ricarica, oppure la fotocamera non sia connessa mediante un cavo USB o a uno smartphone. Per riaccendere la fotocamera, ruotate l'interruttore su OFF e poi nuovamente su ON.</p> <p>Questa opzione non ha effetto se l'interruttore è in posizione LOG.</p> <p>Se l'interruttore di alimentazione è in posizione ON e [LOG Setting] è [On], la fotocamera continuerà ad acquisire e a registrare la sua posizione nel buffer temporaneo dopo che è stata spenta.</p>

Illuminazione automatica per i filmati [Video Light]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Il faretto non si accende automaticamente.
On	Quando viene avviata la registrazione di un filmato, il faretto si accende automaticamente a un livello adatto per la registrazione e rimane acceso fino al termine della ripresa. Se tenete premuto il pulsante INFO durante la registrazione, la luminosità del faretto cambierà per 60 secondi.

Regolazione del volume [Beep]

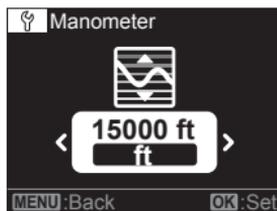
Sottomenu 2	Utilizzo
Off/70%/100%	Regolare il volume.

Configurazione del sensore della pressione [Manometer]

- Configurate il display dell'altitudine (profondità) (P. 26).

Per regolare la visualizzazione di altitudine/profondità

- ① Usate **<** o **>** per visualizzare l'altitudine (profondità) per la localizzazione corrente, quindi premete **OK** per selezionare.
 - Il display profondità può essere configurato solo sott'acqua.



- ② Usate **<** o **>** per evidenziare **[m]** o **[ft]** e premete **OK** per selezionare.



- ③ Premete il pulsante **⊙** (registrazione) per tornare al display di ripresa.

Impostazione del Wi-Fi [Wi-Fi]

Sottomenu 2	Utilizzo
Wi-Fi Start/ Stop	Iniziate o terminate una connessione Wi-Fi a uno smartphone. ☞ «Collegamento della fotocamera a uno smartphone» (P. 41)
Password	Genera una nuova password. ☞ «Modifica della password» (P. 44)

Impostazione dell'orologio [Date]

- Usate **[<]** o **[>]** per scegliere l'anno (**[Y]**) e premete **OK** per selezionare.
 - Usando **[<]** o **[>]** e premendo **OK** come descritto nel passaggio 1, impostate il mese (**[M]**), il giorno (**[D]**), e le ore e i minuti (**[Time]**).
 - Usate **[<]** o **[>]** per selezionare un fuso orario e premete **OK**.
- L'orologio della fotocamera è sincronizzato automaticamente ogni volta che i dati di localizzazione vengono acquisiti via GPS (P. 45).

Cancellazione dei dati [Card]

- Prima di formattare, verificate che la scheda di memoria non contenga dati importanti.
- Occorre formattare le schede con questa fotocamera prima di utilizzarle per la prima volta o se sono state utilizzate con altre fotocamere o computer.

Sottomenu 2	Utilizzo
All Erase	Cancellate tutti i dati immagine dalla scheda di memoria. I dati dei registri non vengono eliminati.
Format	Formattate la scheda.

Ripristino delle impostazioni della fotocamera [Reset]

- Ripristinate tutte le impostazioni ai valori di default, ad eccezione di data e ora. I dati dei registri e le immagini non vengono eliminati.

Sottomenu 2	Utilizzo
Cancel	Non ripristinate le impostazioni della fotocamera.
Reset	Ripristinate le impostazioni della fotocamera ai valori di default.

Collegamento della fotocamera a uno smartphone

Collegandovi a uno smartphone tramite la funzione LAN wireless di questa fotocamera e utilizzando l'applicazione specificata (OI.Track, OI.Share), potete sfruttare ancora più funzioni durante e dopo la ripresa.

Operazioni possibili con l'applicazione specificata, OLYMPUS Image Share (OI.Share)

- Trasferimento delle immagini presenti sulla fotocamera su uno smartphone
Potete caricare le immagini della fotocamera su uno smartphone.
- Ripresa da remoto da uno smartphone
La fotocamera può essere comandata da remoto per la ripresa utilizzando uno smartphone.
- Elaborazione delle immagini
Potete applicare i filtri artistici e aggiungere timbri sulle immagini caricate su uno smartphone.
- Aggiunta di etichette GPS alle immagini della fotocamera
Potete aggiungere etichette GPS alle immagini trasferendo semplicemente sulla fotocamera il registro GPS salvato sullo smartphone.

Per maggiori dettagli, visitate l'indirizzo qui sotto:

<http://app.olympus-imaging.com/oishare/>

- Prima di usare la funzione LAN wireless, leggete «Uso della funzione LAN wireless» (P. 71).
- Se si usa la funzione LAN wireless in un paese diverso da quello in cui è stata acquistata la fotocamera, esiste il rischio che essa non sia conforme alla norme sulla comunicazione wireless di tale paese. Olympus declina ogni responsabilità per eventuali inosservanze di tali norme.
- Come per qualsiasi comunicazione wireless, esiste sempre il rischio di intercettazione da parte di terzi.
- La funzione LAN wireless sulla fotocamera non può essere usata per la connessione a un punto di accesso domestico o pubblico.
- Quando possibile, mantenete l'antenna (P. 4) lontano da oggetti metallici.
- Durante la connessione LAN wireless, la batteria si esaurisce più rapidamente. Se la carica della batteria è in esaurimento, è possibile che si perda la connessione durante un trasferimento.
- È possibile che la connessione risulti difficile o lenta in prossimità di dispositivi che generano campi magnetici, elettricità statica o onde radio, ad esempio vicino a microonde o telefoni cordless.

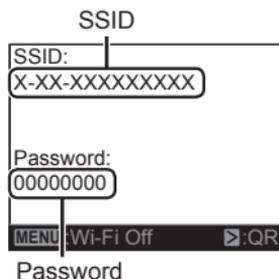
Connessione a uno smartphone

- 1 Avviate l'applicazione OI.Share installata sul vostro smartphone.
 - Potete anche collegarvi agli smartphone usando OI.Track.
- 2 Evidenziate **[Wi-Fi]** (P. 40) nel menu **SETUP** e premete **OK**.
- 3 Evidenziate **[Start]** e premete **OK**.
 - Inoltre è possibile avviare la connessione tenendo premuto .
- 4 E' possibile leggere il codice QR visualizzato sul monitor della fotocamera usando l'app avviata sullo smartphone.
 - Viene stabilito automaticamente un collegamento e la spia della fotocamera si illumina di blu.



Impossibilità di leggere il codice QR

Inserire l'SSID e la password nella app delle impostazioni Wi-Fi dello smartphone prima del collegamento (è possibile visualizzare l'SSID e la password premendo  nel display del codice QR). Per informazioni sulle impostazioni Wi-Fi, fate riferimento alla documentazione fornita con lo smartphone.



- Per terminare la connessione, premete il pulsante **MENU** sulla fotocamera.

Messaggio di errore durante il collegamento Wi-Fi

Collegate nuovamente la fotocamera allo smartphone.

- ① Spegnete la funzione Wi-Fi del vostro smartphone.
- ② Accendete di nuovo la funzione Wi-Fi. Selezionate l'SSID per TG-TRACKER prima di effettuare un altro collegamento.

Trasferimento di immagini a uno smartphone

Potete selezionare le immagini nella fotocamera e caricarle su uno smartphone.

- 1** Collegate la fotocamera a uno smartphone. (P. 42)
- 2** Toccate il pulsante Image Transfer in OI.Share.
 - Le immagini nella fotocamera sono visualizzate in un elenco.
 - Quando viene visualizzato un messaggio di errore:  «Messaggio di errore durante il collegamento Wi-Fi» (P. 42)
- 3** Selezionate le immagini da trasferire e toccate il pulsante Save.
 - Una volta completato il salvataggio, spegnete la fotocamera dallo smartphone.

Ripresa da remoto con uno smartphone

Potete effettuare la ripresa da remoto utilizzando la fotocamera con uno smartphone.

- 1** Collegate la fotocamera a uno smartphone. (P. 42)
 - 2** Toccate il pulsante Remote in OI.Share.
 - Quando viene visualizzato un messaggio di errore:  «Messaggio di errore durante il collegamento Wi-Fi» (P. 42)
 - 3** Toccate il pulsante di scatto per fotografare.
 - Le foto e i filmati sono salvati nella scheda della fotocamera.
- Le opzioni di ripresa disponibili sono parzialmente limitate.
 - Nella modalità di ripresa continua, le fotografie (P. 33) saranno scattate mentre il pulsante di scatto è premuto in OI.Share.

Aggiunta di informazioni sulla posizione alle immagini

Potete aggiungere etichette GPS alle immagini che sono state scattate mentre il registro GPS veniva salvato trasferendo sulla fotocamera il registro GPS salvato sullo smartphone.

- 1** Prima di iniziare la ripresa, avviate OI.Share e accendete l'interruttore sul pulsante Add Location per iniziare a salvare il registro GPS.
 - Prima di iniziare a salvare il registro GPS, la fotocamera deve essere collegata a OI.Share una volta per sincronizzare l'orario.
 - Potete usare il telefono o altre applicazioni durante il salvataggio del registro GPS. Non interrompete OI.Share.
 - 2** Completata la ripresa, spegnete l'interruttore sul pulsante Add Location.

Il salvataggio del registro GPS è completato.
 - 3** Collegate la fotocamera a uno smartphone. (P. 42)
 - 4** Trasferite sulla fotocamera il registro GPS salvato usando OI.Share.
 - Le etichette GPS vengono aggiunte alle immagini nella scheda in base al registro GPS trasferito.
 - Quando viene visualizzato un messaggio di errore:  «Messaggio di errore durante il collegamento Wi-Fi» (P. 42)
- L'aggiunta di informazioni di localizzazione può essere usata solo con smartphone che dispongono della funzione GPS.
 - Le informazioni sulla posizione non possono essere aggiunte ai filmati.

Modifica della password

Scegliete una nuova password per i collegamenti allo smartphone.

- 1** Evidenziate **[Wi-Fi]** (P. 40) nel menu **SETUP** e premete **OK**.
- 2** Evidenziate **[Password]** e premete **OK**.
- 3** Premete il pulsante .
 - Sarà creata automaticamente una nuova password.

Utilizzo della funzione GPS

Che sia utilizzata per scattare foto o meno, la fotocamera può acquisire e registrare i dati del GPS e di altri sensori, tra cui la posizione e l'altitudine. Questi dati possono essere inseriti nelle fotografie. E' possibile scaricare i registri per utilizzarli con l'app per smartphone OLYMPUS Image Track (OI.Track).

- La fotocamera non è adatta per la navigazione GPS.
- Assicuratevi di utilizzare la versione più recente dell'app.

Per maggiori dettagli, visitate l'indirizzo qui sotto:
<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Prima di iniziare

- Prima di utilizzare la funzione GPS, leggete «Funzione GPS, bussola elettronica» (P. 71).
- In alcuni paesi e regioni potrebbe essere illegale acquisire informazioni sulla posizione senza una previa richiesta presentata alle autorità. Pertanto, in alcune regioni di vendita, la fotocamera potrebbe essere impostata per non visualizzare le informazioni sulla posizione. Quando portate la fotocamera all'estero prestate attenzione al fatto che alcuni paesi o regioni possono disporre di leggi che regolano l'uso di tale funzione. Assicuratevi di rispettare tutte le leggi locali.
- A bordo di aeroplani e in altri luoghi in cui l'uso dei dispositivi GPS è vietato, assicuratevi di selezionare **[Off]** per **[LOG Setting]** o di ruotare l'interruttore di alimentazione su **OFF**.  **[LOG Setting]** (P. 37)
- Questa fotocamera supporta anche il sistema satellitare Quasi-Zenith e GLONASS.

Prima di utilizzare la funzione GPS (dati A-GPS)

In base allo stato della fotocamera e della comunicazione, potrebbe essere necessario un po' di tempo per acquisire le informazioni sulla posizione. Quando è in uso A-GPS, è possibile ridurre il tempo necessario per stabilire la posizione da alcuni secondi ad alcuni decimi di secondo. I dati A-GPS possono essere aggiornati utilizzando l'applicazione per smartphone «OLYMPUS Image Track» (OI.Track) o il software per PC «OLYMPUS A-GPS Utility».

- Assicuratevi che la data della fotocamera sia impostata correttamente.
- I dati A-GPS devono essere aggiornati ogni 2 settimane. Le informazioni di posizione possono essere variate quando è trascorso un certo intervallo di tempo dopo l'aggiornamento de dati. Usate dati A-GPS più recenti possibile.
- La fornitura di dati A-GPS può essere interrotta senza preavviso.

Aggiornamento dei dati A-GPS utilizzando uno smartphone

Prima dell'aggiornamento, installate l'applicazione «OLYMPUS Image Track» (OI.Track) sullo smartphone. Consultate l'URL riportato qui sotto per maggiori dettagli sull'aggiornamento dei dati A-GPS.

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Collegate la fotocamera e lo smartphone seguendo la procedura descritta in «Connessione a uno smartphone» (P. 42).

Aggiornamento dei dati A-GPS utilizzando un PC

Scaricate il software OLYMPUS A-GPS Utility dall'URL riportato qui sotto e installatelo sul PC.

<http://sdl.olympus-imaging.com/agps/>

Consultate «Manuale di istruzioni per OLYMPUS A-GPS Utility» sul sito Web all'URL riportato qui sopra per maggiori dettagli sull'aggiornamento dei dati.

Messaggio di errore durante il collegamento Wi-Fi

Collegate nuovamente la fotocamera allo smartphone.  P. 42

Utilizzo del GPS

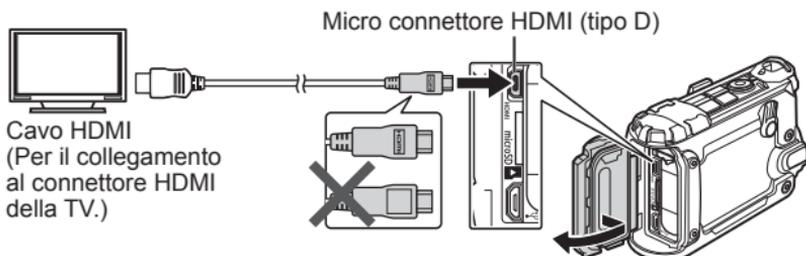
Ruotate l'interruttore di alimentazione su **LOG** e utilizzate la fotocamera per registrare i dati di localizzazione in un buffer temporaneo (P. 21) o selezionate **[On]** per **[LOG Setting]** nel menu **SETUP** per registrare i dati di localizzazione in un buffer temporaneo durante la ripresa (P. 37).

- Non coprite l'antenna GPS con le mani o con oggetti metallici.
- Se state utilizzando la funzione GPS per la prima volta e i dati A-GPS non si sono aggiornati, oppure se la funzione non è stata usata per molto tempo, potrebbero essere necessari alcuni minuti per terminare la misurazione della posizione.
- Quando il **[LOG Setting]** è impostato su **[On]**, la batteria si esaurirà più rapidamente.

Collegamento della fotocamera ad un altro dispositivo

Visualizzazione delle immagini della fotocamera su un televisore

Usate il cavo HDMI (opzionale) per riprodurre sul televisore le immagini registrate. Connetteste la fotocamera a una TV ad alta definizione per visualizzare le immagini ad alta risoluzione.



- 1 Utilizzate il cavo per collegare la fotocamera alla TV.
- 2 Ruotate l'interruttore di alimentazione su **ON**.
- 3 Scegliete il canale di ingresso del televisore.
 - Il monitor della fotocamera si spegne quando collegate il cavo.
 - Per cambiare l'ingresso TV, consultate il manuale di istruzioni del televisore.
 - In base alle impostazioni del televisore, informazioni e immagini visualizzate possono apparire ritagliate.

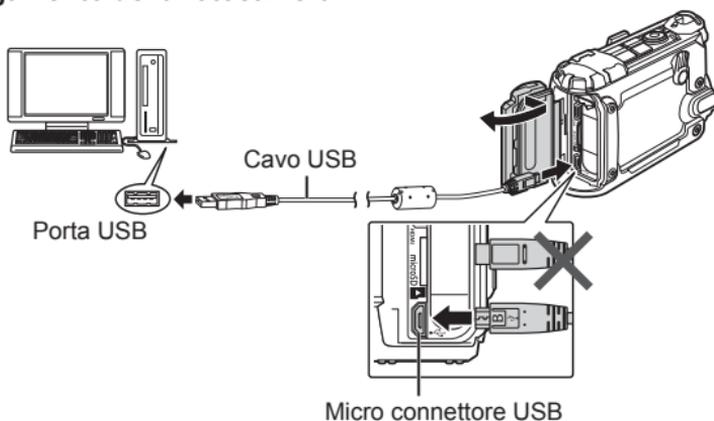
Uso del telecomando del televisore

Quando la fotocamera è collegata a un televisore che supporta il controllo HDMI, potete operare su di essa mediante il telecomando del televisore. Il controllo HDMI deve essere attivato nei menu della fotocamera prima che questa sia collegata.

- 1** Selezionate **[HDMI Control] (P. 37)** nei menu **PLAY**.
 - 2** Evidenziate **[On]** e premete **OK**.
 - 3** Utilizzate il cavo per collegare la fotocamera alla TV.
 - 4** Scegliete il canale di ingresso del televisore.
 - 5** Usate la fotocamera con il telecomando del televisore.
 - Potete far funzionare la fotocamera seguendo la guida operativa visualizzata sul televisore.
 - Alcuni televisori potrebbero non supportare tutte le funzioni.
- Non potete scattare foto o registrare filmati mentre il cavo HDMI è collegato.
 - Non collegate la fotocamera ad altri dispositivi di uscita HDMI. In caso contrario potreste danneggiare la fotocamera.
 - L'uscita HDMI non è attiva durante il collegamento tramite USB a un computer.

Collegamento della fotocamera a un computer

Collegamento della fotocamera



- Se lo schermo della fotocamera resta vuoto dopo la connessione al computer, la batteria potrebbe essere scarica. Usate una batteria completamente carica.
- Se non è stabilito alcun collegamento, scollegare e ricollegare il cavo.
- La batteria può essere ricaricata quando la fotocamera è collegata al computer via USB. Il tempo di ricarica varia in base alle prestazioni del computer. (In alcuni casi può durare fino a circa 10 ore).

Copia di immagini in un computer

La fotocamera è compatibile con lo standard USB Mass Storage Class. Potete trasferire immagini verso un computer collegando la fotocamera con il cavo USB fornito. I seguenti sistemi operativi sono compatibili con la connessione USB:

Windows	Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8 / Windows 8.1 / Windows 10
Macintosh	Mac OS X v10.5-v10.10

- 1** Spegnete la fotocamera e collegatela al computer.
 - La posizione della porta USB varia a seconda del computer. Per ulteriori dettagli, consultate le istruzioni del computer.
- 2** Ruotate l'interruttore di alimentazione su **ON**.
- 3** Il computer riconosce la fotocamera come nuovo dispositivo.
 - Il trasferimento dei dati non è garantito nei seguenti ambienti, anche se il computer è dotato di porta USB.
 - Computer con porta USB aggiunta tramite scheda di estensione, ecc.
 - Computer senza SO installato in fabbrica e computer assemblati in casa
 - I controlli della fotocamera non possono essere utilizzati quando questa è connessa ad un computer.
 - Se il computer non rileva la fotocamera, ripetere dal passaggio 1.

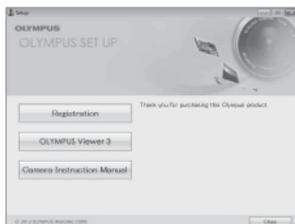
Installazione del software

Usate OLYMPUS Viewer3 per copiare le immagini dalla fotocamera al computer, dove è possibile sfogliarle, modificarle ed organizzarle.

■ Windows

1 Inserite il CD fornito nel lettore CD-ROM.

- Viene visualizzata una finestra di dialogo Autorun. Fate clic su «OLYMPUS Setup» per visualizzare la finestra di dialogo di Setup.
- Se la finestra di dialogo «Setup» non è visualizzata, aprite il CD-ROM (OLYMPUS Setup) in Windows Explorer e fate doppio clic su «LAUNCHER.EXE».
- Se viene visualizzata una finestra di «User Account Control», fate clic su «Yes» o su «Continue».



2 Seguite le istruzioni visualizzate sul computer.

3 Registrate il vostro prodotto Olympus.

- Fate clic sul pulsante «Registration» e seguite le istruzioni visualizzate.

4 Installate OLYMPUS Viewer 3.

- Verificate i requisiti di sistema prima di iniziare l'installazione.
- Fate clic sul pulsante «OLYMPUS Viewer 3» e seguite le istruzioni visualizzate per installare il software.

Sistema operativo	Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8 / Windows 8.1 / Windows 10
Processore	Core 2 Duo 2,13 GHz o superiore
RAM	2 GB o superiore
Spazio libero su disco rigido	3 GB o maggiore
Impostazioni monitor	1024 × 768 pixel o superiore Minimi 65.536 colori (consigliati 16.770.000 colori)

- Per informazioni sull'uso del software, consultate la guida in linea.
- La tabella sopra illustra i requisiti minimi di sistema. Per alcune impostazioni potrebbero essere necessarie specifiche più elevate. Vedere il file «Readme» del software per ulteriori informazioni.

■ Macintosh

1 Inserite il CD fornito nel lettore CD-ROM.

- Il contenuto del disco dovrebbe venire visualizzato automaticamente nel Finder. In caso contrario, fate doppio clic sull'icona del CD sulla scrivania.
- Fate doppio clic sull'icona «Setup» per visualizzare la finestra di dialogo «Setup».



2 Installate OLYMPUS Viewer 3.

- Verificate i requisiti di sistema prima di iniziare l'installazione.
- Fate clic sul pulsante «OLYMPUS Viewer 3» e seguite le istruzioni visualizzate per installare il software.



Sistema operativo	Mac OS X v10.8–v10.11
Processore	Core 2 Duo 2 GHz o superiore
RAM	2 GB o superiore
Spazio libero su disco rigido	3 GB o maggiore
Impostazioni monitor	1024 × 768 pixel o superiore Minimi 32.000 colori (consigliati 16.770.000 colori)

- È possibile selezionare altre lingue dalla casella combinata delle lingue. Per informazioni sull'uso del software, consultate la guida in linea.
- La tabella sopra illustra i requisiti minimi di sistema. Per alcune impostazioni potrebbero essere necessarie specifiche più elevate. Vedere il file «Readme» del software per ulteriori informazioni.

Suggerimenti per l'uso

Se la fotocamera non funziona come previsto, oppure se viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo e non siete sicuri sulle operazioni da effettuare, consultate le informazioni di seguito per risolvere i problemi.

Ricerca dei guasti

■ Coperchio

La fotocamera non funziona anche se la batteria è installata.

- Inserite la batteria ricaricata nella posizione corretta.  «Inserimento e rimozione di batteria e scheda» (P. 5)
- La capacità della batteria potrebbe essere temporaneamente ridotta a causa della bassa temperatura. Rimuovete le batterie dalla fotocamera e scaldatele mettendole in tasca per un po' di tempo.

■ Scheda

Viene visualizzato un messaggio di errore.

-  «Ricerca dei guasti» (P. 53)

■ Pulsante di registrazione

Impossibile scattare foto.

- Accendere la fotocamera.
Se viene selezionata un'opzione diversa rispetto a **[Hold]** per **[Autopw Off]** nel menu **SETUP**, la fotocamera si spegnerà automaticamente se non vengono effettuate operazioni per il periodo di tempo selezionato, a meno che non sia in corso la registrazione di un video, la ripresa continua, la registrazione di un filmato Time-Lapse o la ricarica, oppure la fotocamera non sia connessa mediante un cavo USB o a uno smartphone. Ruotate l'interruttore su **OFF** e poi nuovamente su **ON** per riaccendere la fotocamera.
- Selezionate una modalità di ripresa.
- Durante l'uso prolungato della fotocamera, la temperatura interna può aumentare e provocarne lo spegnimento automatico. Se questo si dovesse verificare, attendere che la fotocamera si sia raffreddata a sufficienza. Durante l'uso anche la temperatura esterna della fotocamera può aumentare, tuttavia ciò è normale e non indica un errore di funzionamento.

■ Monitor

È difficile vedere.

- Può essere presente condensa. Spegnete la fotocamera e attendete che il corpo del dispositivo si acclimi alla temperatura circostante e si asciughi prima di scattare fotografie.

La luce viene catturata nell'immagine.

- La luce riflessa dalle particelle di polvere nell'aria potrebbe apparire nelle foto scattate di notte con il faretto.

■ Funzione data e ora

L'orologio è reimpostato.

- L'opzione **[Reset]** nel menu **SETUP** reimposta l'orologio (P. 40).
- Se rimuovete la batteria e la lasciate fuori dalla fotocamera per circa 3 giorni^{*1}, le impostazioni di data e ora vengono ripristinate ai valori predefiniti e devono essere reimpostate.

*1 Il lasso di tempo che precede il ripristino delle impostazioni predefinite di data e ora varia in funzione di quanto è stata ricaricata la batteria.

 «Accensione della fotocamera» (P. 9)

■ Obiettivo

L'obiettivo si appanna.

- In caso di cambiamento rapido della temperatura, è possibile che si verifichi un appannamento (condensa) dell'obiettivo. Spegnete la fotocamera e attendete che il corpo del dispositivo si acclimi alla temperatura circostante e si asciughi prima di scattare fotografie.
- Le gocce all'interno del proteggi obiettivo o del proteggi obiettivo subacqueo potrebbero causare appannamento. Pulite delicatamente con un panno morbido.

■ Varie

La direzione della bussola non è corretta.

- La bussola non funziona come previsto nelle vicinanze di forti campi elettromagnetici, come televisori, microonde, grandi motori elettrici, trasmettitori radio, e linee elettriche ad alta tensione. A volte, è possibile ripristinare il normale funzionamento muovendo la fotocamera ruotando il polso.

Messaggio di errore

- Se viene visualizzato sul monitor uno dei messaggi di seguito, controllate l'azione correttiva.

Messaggio di errore	Correzione
 No Card	Problema della scheda Inserite una scheda o verificate che la scheda sia correttamente inserita.
 Card Error	Problema della scheda Inserite una nuova scheda.
 Write Protect	Problema della scheda Sbloccate la scheda.
 Card Full	Problema della scheda <ul style="list-style-type: none">• Sostituite la scheda.• Cancellate le immagini non necessarie. Prima di cancellare, scaricate le immagini importanti sul computer.
 No Picture	Problema della scheda Scattate le immagini prima di visualizzarle.
 Picture Error	Problema con l'immagine selezionata Usate un software di ritocco fotografico, ecc. per visualizzare l'immagine sul computer. Se non riuscite ancora a visualizzare l'immagine, il file è danneggiato.
 LOG Error	Problemi di registrazione del registro Il registro attuale non è stato salvato nella scheda. Inserite correttamente la scheda e salvate il registro su di essa.
 LOG Full	Problemi nei dati del registro Il registro attuale non può essere salvato nella scheda. Copiate i file del registro su un computer e cancellateli dalla scheda. <ul style="list-style-type: none">• Ciascuna scheda può contenere fino a 199 file del registro.
 GPS Error	Problemi del GPS Malfunzionamento del GPS. Spegnete la fotocamera e accendetela di nuovo; se il messaggio non scompare dal display, contattate un rappresentante OLYMPUS.

Messaggio di errore	Correzione
 Internal camera temperature is too high.	Problemi con la fotocamera La fotocamera si spegnerà automaticamente. Attendete che la temperatura interna della fotocamera diminuisca in modo da poter riprendere a scattare.
 Caution Depth	Condizioni operative Utilizzate a basse profondità.
 Battery Empty	Problema di batteria La batteria è scarica. Caricate la batteria.
 No Connection	Problema di connessione Collegate correttamente la fotocamera e il computer o la TV.

Suggerimenti per fotografare

Controllate i seguenti elementi se il risultato delle foto non è quello desiderato.

■ Movimento della fotocamera

Ripresa di filmati senza oscillazioni della fotocamera

- Ripresa di filmati con [IS].  P. 32
La fotocamera funziona riducendo gli effetti delle oscillazioni.

■ Esposizione (luminosità)

Fotografare con la luminosità desiderata

- Utilizzo della compensazione dell'esposizione (P. 30, 33, 35)
Regolate la luminosità mentre visualizzate in anteprima l'effetto nel display. Generalmente, la neve e altri oggetti bianchi appaiono più scuri in foto che nella realtà; selezionando valori positivi è possibile ristabilire il loro candore naturale. Al contrario, valori negativi sono consigliati quando si fotografano oggetti scuri.

■ Tonalità di colore

Fotografare con colori naturali

- Scelta di un'opzione per [WB] (bilanciamento del bianco) (P. 30, 33, 35)
[Auto] produce i risultati migliori nella maggior parte delle circostanze, ma è preferibile utilizzare altre impostazioni in base alle condizioni di scatto (ad esempio, se siete sott'acqua o se c'è il sole).

■ Orientamento immagine

Ottenere i risultati corretti anche con la fotocamera sottosopra

- Utilizzo di [FIELD OF VIEW] (P. 31, 35)
Selezionate [] (grandangolo capovolto) o [] (grandangolo subacqueo capovolto) per registrare filmati nell'orientamento corretto quando la fotocamera è sottosopra.

■ Distorsione dell'immagine

Riduzione della distorsione periferica

- Utilizzo di [FIELD OF VIEW] (P. 31, 34, 35)
Selezionate [] (grandangolo capovolto) o [] (grandangolo subacqueo capovolto). Questo riduce il campo visivo e rende la distorsione meno evidente.

■ Intervallo di ripresa

Modifica dell'intervallo per i filmati Time-Lapse

- «Scelta di un intervallo [Interval]» (P. 36)

■ Riproduzione

Visualizzazione di foto

- «Visualizzazione dei filmati» (P. 17)
- «Visualizzazione delle fotografie» (P. 19)

Visualizzazione di immagini di alta qualità con un televisore ad alta definizione

- **Collegate la fotocamera al televisore con un cavo HDMI.**  P. 47

Pulizia e conservazione della fotocamera

Cura della fotocamera

Esterno:

- Pulite delicatamente con un panno morbido. Se la macchina è molto sporca, inumidite leggermente il panno, immergetelo in acqua poco saponata e strizzate bene. Pulite la fotocamera, quindi asciugatela con un panno asciutto. Se avete usato la fotocamera in spiaggia, usate un panno inumidito solo con acqua e ben strizzato.
- In seguito all'utilizzo della fotocamera in presenza di materiali estranei quali sporcizia, polvere o sabbia, tali materiali potrebbero essere depositati sulla fotocamera. Se continuate ad utilizzare la fotocamera in tali condizioni, potreste danneggiarla.
Per evitare tali danni, lavate la fotocamera attenendovi al seguente metodo.

- ① Chiudete e bloccate correttamente il coperchio del vano batteria/scheda/ connettori (P. 6).
- ② Immergete l'obiettivo della fotocamera in un secchio o in un contenitore pieno d'acqua e muovetelo vigorosamente da una parte all'altra, o risciacquate la fotocamera direttamente sotto un getto d'acqua moderato premendo i pulsanti e aprendo e chiudendo il monitor.



Monitor:

- Pulite delicatamente con un panno morbido.

Obiettivo:

- Rimuovete la polvere con un soffiatore, quindi pulite delicatamente con panno per lenti.
- Sulla fotocamera non usate solventi forti, quali benzene o alcool o panni trattati chimicamente.
- Se l'obiettivo non viene pulito si può avere formazione di muffa.

Batteria/Alimentatore USB:

- Pulite delicatamente con un panno morbido e asciutto.

Conservazione della fotocamera

- Quando riponete la fotocamera per lunghi periodi, togliete la batteria, l'adattatore e la scheda e riponetela in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
- Inserite periodicamente la batteria e controllate le funzioni della fotocamera.
- Evitate di lasciare la fotocamera in luoghi dove si utilizzano prodotti chimici poiché potrebbero corroderla.

Uso di un caricabatteria opzionale

Potete usare un caricabatteria (UC-90, opzionale) per ricaricare la batteria.

Uso dell'alimentatore USB e del caricabatteria all'estero

- All'estero il caricabatteria e l'alimentatore USB possono essere usati con la maggior parte delle prese elettriche domestiche con una tensione compresa tra 100V e 240V CA (50/60 Hz). Tuttavia a seconda della località in cui trovate, la conformazione della presa di corrente a muro può variare e per il caricabatteria e l'alimentatore USB potrebbe essere necessario un adattatore specifico. Per ulteriori dettagli, rivolgetevi a un negozio di articoli elettrici o al vostro agente di viaggio.
- Non utilizzate trasformatori da viaggio perché potrebbero danneggiare il caricabatteria e l'alimentatore USB.

Utilizzo della scheda

Schede compatibili con la fotocamera

Memorie microSD/microSDHC/microSDXC

(disponibili in commercio; per informazioni sulla compatibilità delle schede, visitate il sito Web di Olympus).

- Usate una scheda memoria SDXC di classe 10 o superiore. Usate schede UHS-I SDXC quando registrate filmati 4K.

Formattazione

Occorre formattare le schede con questa fotocamera prima di utilizzarle per la prima volta o se sono state utilizzate con altre fotocamere o computer.

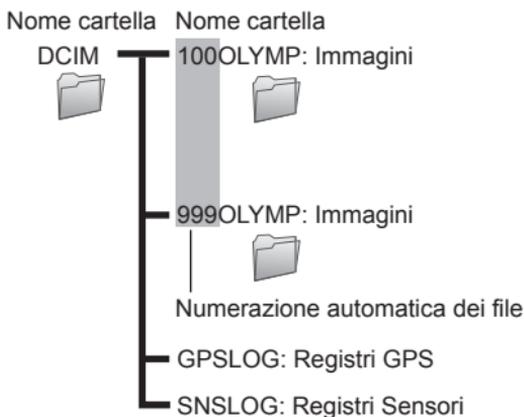
- L'eliminazione dei dati o la formattazione della scheda usando **[Erase]**, **[All Erase]** o **[Format]** non cancella completamente tutti i dati dalla scheda. Prima dello smaltimento della scheda, distruggerla o intraprendere altre azioni per evitare la divulgazione di informazioni personali.

Processo di lettura/registrazione della scheda

La fotocamera visualizza **[Busy...]** o **[Do Not Remove Cable]** mentre i dati vengono registrati sulla scheda. Non aprite in nessun caso il coperchio del vano batteria/scheda/connettori, non rimuovete la scheda né scollegate i cavi USB quando uno dei due messaggi è visualizzato. In caso contrario, non solo rischiate di corrompere i file immagine, ma anche di rendere la scheda inutilizzabile.

Posizioni di archiviazione dei file

I dati sulla scheda sono memorizzati nelle seguenti cartelle:



Lunghezza massima dei filmati/numero massimo di fotografie

- Tutte le cifre sono approssimative. Il numero reale di foto e la lunghezza reale dei filmati che è possibile archiviare varia in base alle condizioni di ripresa e alla scheda.

Filmati

Dimensione img	Autonomia di registrazione			
	Scheda microSD/microSDHC/microSDXC (4GB)			
	240fps	120fps	60fps	30fps
4K 3840×2160*1	—	—	—	6 min.
FHD 1920×1080*1	—	—	18 min.	27 min.
HD 1280×720*1	14 min.	21 min.	32 min.	51 min.
480 854×480	18 min.	32 min.	57 min.	100 min.

*1 La durata massima dei singoli filmati può essere di 29 minuti.

- La dimensione massima del file di un singolo filmato è di 4 GB, indipendentemente dalla capacità della scheda.

Fotografie

Dimensione img	Numero di immagini memorizzabili	
	Scheda microSD/microSDHC/microSDXC (4GB)	
8.0MP 3840×2160	1530	
2.1MP 1920×1080	7120	
0.9MP 1280×720	15150	
0.4MP 854×480	30300	

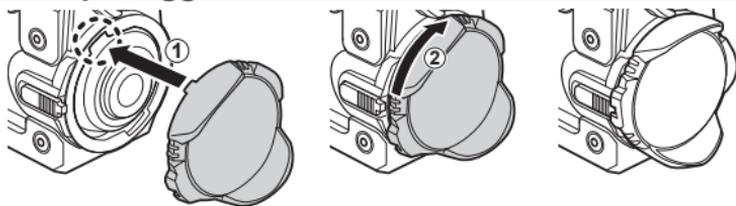
Ripresa di più filmati o scatto di più foto

Cancellate le immagini non necessarie o collegate la fotocamera a un computer o altro dispositivo per salvare le immagini, quindi cancellate le immagini sulla scheda.

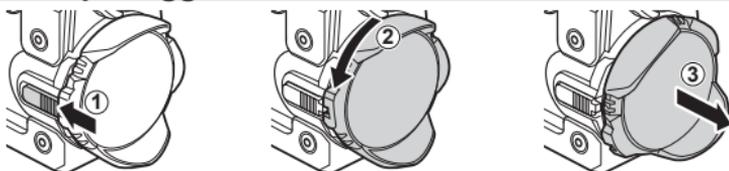
[Erase] (P. 20, 37), [All Erase] (P. 40), [Format] (P. 40)

Uso di accessori

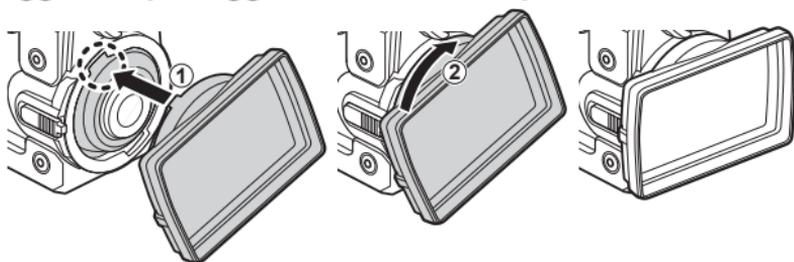
Montaggio del proteggi obiettivo



Rimozione del proteggi obiettivo

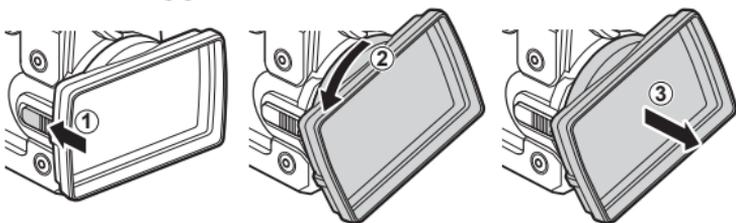


Montaggio del proteggi obiettivo subacqueo

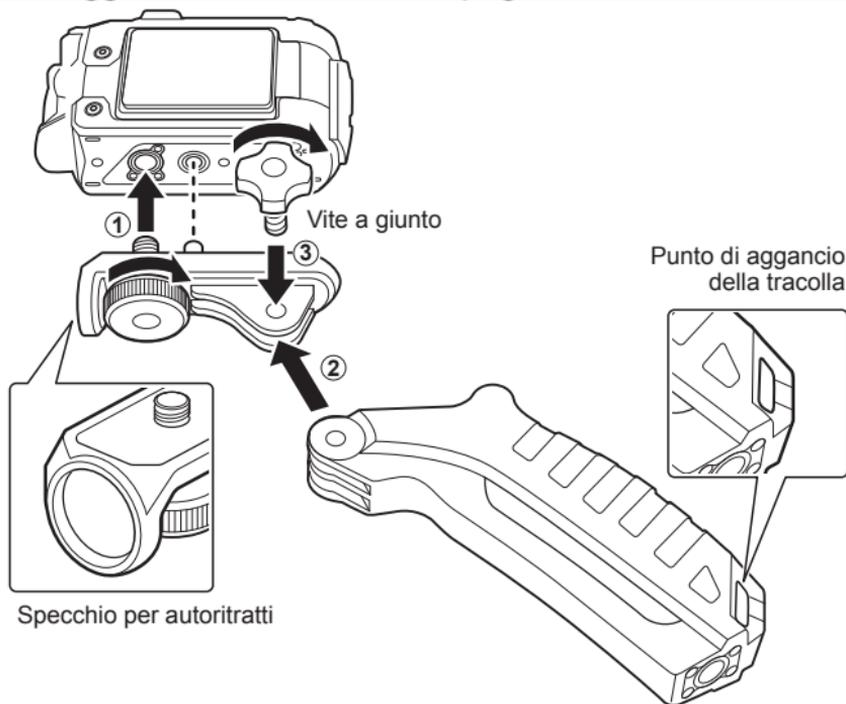


- Prima di montare il proteggi obiettivo, scuotere la fotocamera per eliminare le gocce d'acqua dall'obiettivo.

Rimozione del proteggi obiettivo subacqueo



Montaggio dell'attacco e dell'impugnatura



- Stringete le viti con una moneta o un altro oggetto.
- Montate la tracolla in dotazione (P. 3) al punto di aggancio presente sull'impugnatura.
- Usate lo specchio per comporre autoritratti.
- Fate attenzione a ciò che vi circonda per evitare situazioni di pericolo per voi e per gli altri quando utilizzate la fotocamera durante attività sportive o di tempo libero che coinvolgono più partecipanti. Osservate tutti i regolamenti e le leggi locali.

Informazioni importanti sulle caratteristiche di resistenza all'acqua e agli urti

Impermeabilità: l'impermeabilità è garantita*¹ per il funzionamento fino a 30 m di profondità per il tempo massimo di un'ora.

L'impermeabilità può essere compromessa se la fotocamera è sottoposta a forti urti.

Resistenza agli urti: la caratteristica di resistenza agli urti garantisce*² la resistenza della fotocamera a urti accidentali che si verificano durante il normale uso della fotocamera digitale compatta. La resistenza agli urti non garantisce incondizionatamente contro tutti i difetti di funzionamento o danni esteriori. Danni esterni, quali graffi e ammaccature non sono coperti dalla garanzia.

Come per qualsiasi dispositivo elettronico, sono necessarie cura e manutenzione appropriate per preservare l'integrità e funzionamento della fotocamera.

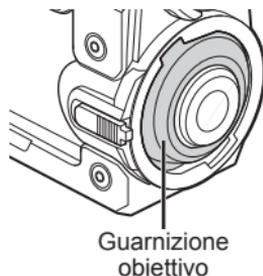
Per mantenere le prestazioni della fotocamera, in seguito ad un forte urto, consegnate la fotocamera al Centro di assistenza Olympus autorizzato più vicino per controllo. Nel caso la fotocamera sia danneggiata in seguito a negligenza o uso improprio, la garanzia non copre i costi associati all'assistenza o riparazione della fotocamera. Per ulteriori informazioni sulla nostra garanzia, visitate il sito Web Olympus per la vostra area.

Osservate le seguenti istruzioni per la cura della fotocamera.

- *1 Come determinato dall'attrezzatura Olympus di test della pressione in conformità con IEC Standard Publication 60529 IPX8. Ciò significa che la fotocamera può essere utilizzata sott'acqua alla pressione specificata.
- *2 La resistenza agli urti è confermata dalle condizioni di test di Olympus in conformità con MIL-STD-810F, Method 516.5, Procedure IV (Transit Drop Test) con il proteggi obiettivo montato, il monitor chiuso, e il proteggi obiettivo e l'attacco (con impugnatura) non montati. Per ulteriori informazioni sulle condizioni di test di Olympus, visitate il sito Web Olympus per la vostra area.

Prima dell'uso:

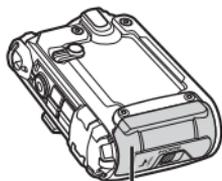
- Usate un panno pulito che non lasci peli per rimuovere la polvere, i pelucchi, la sabbia e altri corpi estranei dal coperchio del vano batteria/scheda/connettori e dalle guarnizioni dell'obiettivo.
- Verificate che il coperchio del vano batteria/scheda/connettori e le guarnizioni dell'obiettivo non presentino graffi o crepe.
- Chiudete bene la chiusura del coperchio vano batteria/scheda/connettori.



- Non muovete la chiusura dell'obiettivo o aprite il coperchio del vano batteria/scheda/connettori con mani umide, sott'acqua, in spiaggia o in un ambiente umido o polveroso.
- La fotocamera non galleggia.
- Non utilizzate in una vasca da bagno o termale.
- Il proteggi obiettivo non è destinato all'utilizzo subacqueo. Usate il proteggi obiettivo subacqueo.

Dopo l'uso:

- Accertatevi di asciugare acqua o detriti in eccesso dopo l'utilizzo subacqueo.
- **Dopo l'utilizzo in acqua salata, immergete la fotocamera in un secchio di acqua dolce per 10 minuti circa (utilizzando la protezione subacquea dell'obiettivo e chiudendo saldamente il coperchio del vano batteria/scheda/connettore), quindi lasciatela asciugare in un luogo fresco e ben ventilato. Non lasciate la fotocamera senza pulirla per più di 60 minuti. In caso contrario, potrebbe deteriorarsi l'aspetto o diventare più vulnerabile alle perdite.**
- Quando aprite il coperchio del vano batteria/scheda/connettori, eseguite l'operazione lentamente, con la fotocamera orientata come indicato nella seguente illustrazione per evitare che gocce di acqua entrino in contatto con la fotocamera. Se sono presenti gocce d'acqua sul lato interno del coperchio, assicuratevi di asciugarle prima di usare la fotocamera.
- Qualora l'acqua entrasse nell'impugnatura, fatela uscire mediante i fori di scarico alla base dell'impugnatura e asciugatela con un panno asciutto.



Coperchio vano
batteria/scheda/
connettori



Fori di scarico

Stoccaggio e manutenzione

- Non lasciate la fotocamera in un ambiente a temperature particolarmente elevate (40 °C o superiori) o basse (-10 °C o inferiori). In caso contrario la resistenza all'acqua potrebbe essere compromessa.
- Non utilizzate prodotti chimici per pulizia, protezione dalla ruggine, antiappannanti, riparazione e così via.
In caso contrario la resistenza all'acqua potrebbe essere compromessa.
- **Non lasciate la fotocamera a lungo in acqua. L'esposizione prolungata all'acqua danneggerà l'aspetto della fotocamera e/o comprometterà la resistenza all'acqua.**
- **Analogamente a qualsiasi altro contenitore subacqueo, per mantenere le caratteristiche di impermeabilità, si consiglia di sostituire annualmente l'involucro e le guarnizioni impermeabili.**
Per conoscere i distributori o i centri di assistenza Olympus dove è possibile sostituire l'involucro impermeabile, visitate il sito Web Olympus per la vostra area.
- Batteria, cavi e adattatore USB non impermeabili.

MISURE DI SICUREZZA



AVVERTENZA

**RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA
NON APRIRE**



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVETE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI FUNZIONALI PER L'UTENTE. AFFIDATE LA MANUTENZIONE AL PERSONALE QUALIFICATO OLYMPUS.



Il punto esclamativo incluso in un triangolo invita a consultare le importanti istruzioni d'uso e manutenzione, contenute nella documentazione fornita con il prodotto.



AVVERTENZA

In caso di mancata osservanza delle informazioni fornite con questo simbolo durante l'utilizzo del prodotto, potrebbero verificarsi lesioni serie o la morte.



AVVERTENZA

In caso di mancata osservanza delle informazioni fornite con questo simbolo durante l'utilizzo del prodotto, potrebbero verificarsi lesioni.



AVVISO

In caso di mancata osservanza delle informazioni fornite con questo simbolo durante l'utilizzo del prodotto, potrebbero verificarsi danni alle apparecchiature.

AVVERTENZA!
PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA NON SMONTATE MAI IL PRODOTTO.

Regole generali

Leggete tutte le istruzioni – Leggete tutte le istruzioni prima dell'uso. Conservate i manuali e la documentazione per riferimenti futuri.

Acqua e umidità – Per le precauzioni da prendere con i modelli impermeabili leggete la sezione relativa alla impermeabilizzazione.

Fonti di alimentazione – Collegare l'apparecchio solo alla fonte di alimentazione elettrica indicata sulla sua etichetta.

Corpi estranei – Per evitare danni, non inserite mai oggetti metallici nell'apparecchio.

Pulizia - Scollegate sempre la fotocamera dalla presa a parete prima di pulirla. Per la pulizia, usate solo un panno umido. Non usate mai alcun tipo di detergente liquido o spray, né solventi organici per pulire l'apparecchio.

Fonti di calore – Non usate né conservate l'apparecchio in prossimità di fonti di calore, come caloriferi, bocchettoni d'aria calda, forno o qualsiasi altro tipo di apparecchio che genera calore, inclusi amplificatori stereo.

Fulmini – Se utilizzate l'alimentatore USB durante un temporale, disconnettetelo immediatamente dalla presa a muro.

Accessori – Per la vostra sicurezza e per evitare di danneggiare la fotocamera, usate solo gli accessori consigliati da Olympus.

Collocazione – Per evitare danni all'apparecchio, installatelo su un treppiede o altro supporto stabile.

AVVERTENZA

- **Non usate la fotocamera in presenza di gas infiammabili o esplosivi.**
- **Non usate il faretto in prossimità di altre persone, soprattutto di bambini.**
- **Non guardate il sole o una luce forte attraverso il mirino.**
- **Tenete la fotocamera fuori della portata dei bambini.**
 - Riponete sempre la macchina fuori della portata dei bambini per impedire che le seguenti condizioni di pericolo possano causare gravi incidenti:
 - Strangolamento causato dalla tracolla avvolta attorno al collo;
 - Rischio di ingestione accidentale di batteria, schede e altre piccole componenti.
 - Infortuni causati dalle parti operative della macchina.
- **Se l'alimentatore USB si scalda eccessivamente o notate odori insoliti, rumore o fumo attorno ad esso, scollegate la spina dalla presa di rete e interrompetene l'utilizzo. Rivolgetevi quindi a un centro di assistenza o ad un distributore autorizzato.**
- **Spegnete immediatamente la fotocamera se notate fumo, odori o rumori insoliti.**
 - Non togliete mai le batterie a mani nude per evitare scottature o incendi.
- **Non lasciate la fotocamera in luoghi ad alta temperatura.**
 - Le parti possono deteriorarsi e in alcuni casi la fotocamera potrebbe incendiarsi. Non usate il caricabatterie se è coperto da qualche oggetto (come una coperta). Questo per evitare un sovrariscaldamento che potrebbe provocare un incendio.
- **Maneggiate la fotocamera con cura per evitare scottature dovute a basse temperature.**
 - Quando la fotocamera contiene parti metalliche, il surriscaldamento può causare scottature dovute a basse temperature. Prestare attenzione a quanto segue:
 - Quando usata a lungo, la fotocamera si surriscalda. Il contatto con la fotocamera in queste condizioni può causare scottature per basse temperature;
 - In luoghi con temperature molto basse, la temperatura del corpo della fotocamera può essere inferiore alla temperatura ambiente. Per maneggiare la fotocamera si consiglia l'uso dei guanti.
- Per proteggere la tecnologia di alta precisione contenuta in questo prodotto non lasciate mai la fotocamera nei luoghi sotto indicati, sia per l'utilizzo sia quando non viene utilizzata:
 - Luoghi in cui temperatura e/o umidità sono elevati o sono soggetti a variazioni estreme. Luce diretta del sole, spiagge, auto chiuse o vicino a fonti di calore (fornelli, termosifoni e così via) o umidificatori.
 - In ambienti sabbiosi o polverosi;
 - Nelle vicinanze di oggetti infiammabili o esplosivi.
 - In luoghi umidi, come ad esempio bagni o sotto la pioggia. Per i modelli impermeabili leggete anche il rispettivo manuale;
 - In luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- La fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio specificata da Olympus. Caricate la batteria con il caricabatteria o alimentatore USB specificato. Non utilizzate altri alimentatori USB o caricabatteria.
- Non scaldate né bruciate le batterie in forni a microonde, su piastre calde o in recipienti a pressione e così via.
- Non lasciate la fotocamera su dispositivi elettromagnetici o nelle vicinanze di essi. Ciò può causare surriscaldamenti, scottature o esplosioni.
- Non collegate i terminali con oggetti metallici.
 - Quando riponete o trasportate le batterie, evitate il contatto con oggetti metallici come collane, spille, fermagli, chiavi, ecc.
 - Un eventuale corto circuito potrebbe causare surriscaldamenti, esplosioni o scottature.
- Per evitare perdite dalla batteria o danni ai terminali, attenersi scrupolosamente a tutte le istruzioni relative al suo utilizzo. Non tentate di smontare le batterie o di modificarle in qualsiasi modo, di saldarle, ecc.
- Se il fluido della batteria entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con acqua corrente fredda e rivolgersi a un medico.
- Se non potete rimuovere la batteria dalla fotocamera, rivolgetevi a un centro di assistenza o distributore autorizzato. Non tentate di rimuovere la batteria forzandola.
 - Danni alla parte esterna della batteria, ad esempio graffi, potrebbero produrre surriscaldamento o esplosione.
- Tenete le batterie lontano dalla portata di bambini ed animali domestici. In caso di ingestione di una batteria, rivolgetevi immediatamente al medico.
- Per evitare che le batterie perdano liquido, si surriscaldino o causino incendio o esplosione, usate solo le batterie consigliate per questo apparecchio.
- Se le batterie ricaricabili non sono state ricaricate entro il tempo specificato, interrompere la ricarica e non utilizzatele
- Non utilizzate batterie che presentino graffi o danni sull'involucro, e non graffiatele.

- Non sottoponete le batterie a forti urti o a vibrazioni continue facendole cadere o battendole. Ciò può causare esplosioni, surriscaldamenti o bruciature.
- Se le batterie perdono, presentano un odore inusuale, si scoloriscono, si deformano o comunque si alterano durante il funzionamento, spegnete la fotocamera e allontanatevi immediatamente se ha preso fuoco.
- Se il liquido della batteria si deposita sugli abiti o sulla pelle, rimuovere gli abiti e lavare immediatamente l'area interessata con acqua corrente fredda. Se il liquido brucia la pelle, rivolgersi immediatamente a un medico.
- La batteria agli ioni di Litio Olympus è stata ideata per l'impiego esclusivo con la fotocamera digitale Olympus. Non utilizzate la batteria con altri dispositivi.
- **Evitate di far utilizzare o far trasportare le batterie a bambini o animali/cuccioli (per prevenire comportamenti pericolosi come leccare, mettere in bocca o masticare le batterie).**

Usate solo la batteria ricaricabile, il caricabatteria e l'alimentatore USB

Consigliamo l'uso esclusivo di batterie ricaricabili, caricabatteria e alimentatore USB Olympus dedicati originali con questa fotocamera. L'uso di batterie ricaricabili, di un caricabatteria e/o di un alimentatore USB non originali potrebbe causare un incendio o provocare danni alle persone dovuti a perdite di liquido, surriscaldamento, accensioni o danni alla batteria. Olympus non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni conseguenti dall'uso di una batteria, caricabatteria e/o alimentatore USB non originali Olympus.

ATTENZIONE

- **Non coprire la luce frontale con le mani mentre è azionata.**
- **Non toccare la luce frontale dopo averla azionata ripetutamente.**
- Non lasciate le batterie in luoghi esposti alla luce diretta del sole o ad alta temperatura, in auto sotto il sole cocente o vicino ad una fonte di calore; ecc.
- Tenere sempre asciutte le batterie.
- Le batterie possono surriscaldarsi durante un uso prolungato. Per evitare lievi ustioni, non rimuovetele subito dopo aver usato la fotocamera.
- Questa fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio Olympus. Utilizzate la batteria originale designata. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato.
- Riciclare la batteria per salvaguardare le risorse del pianeta. Quando si gettano le batterie esaurite, accertarsi di coprire i poli e osservare sempre le normative locali.
- L'alimentatore USB F-5AC incluso è stato ideato per l'impiego esclusivo con questa fotocamera. Altre fotocamere non possono essere ricaricate con questo alimentatore USB.
- Non collegate l'alimentatore USB F-5AC incluso ad apparecchiature diverse da questa fotocamera.

AVVISO

- **Non usate e non riponete la fotocamera in ambienti polverosi o umidi.**
- **Utilizzate solo schede di memoria microSD/microSDHC/microSDXC. Non usate mai altri tipi di schede.**
Se inserite involontariamente un altro tipo di scheda nella fotocamera, contattate un distributore autorizzato o un centro assistenza. Non tentate di rimuovere la scheda forzandola.
- Fate attenzione quando portate la fotocamera appesa alla tracolla. Perché potrebbe facilmente impigliarsi negli oggetti e causare gravi danni.
- Non fate cadere la fotocamera e non sottoponetela a forti urti o vibrazioni.
- Quando inserite o rimuovete la fotocamera da un treppiede, ruotate le vite del treppiede, non la fotocamera.
- Prima di trasportare la fotocamera, rimuovete il treppiede e tutti gli altri accessori non OLYMPUS.
- Non toccate i contatti elettrici sulla fotocamera.
- Non lasciate la fotocamera puntata direttamente verso la luce del sole. L'obiettivo o la tendina dell'otturatore potrebbero danneggiarsi, scolorirsi, rovinare il dispositivo di acquisizione immagini o provocare incendi.
- Non tirate e non spingete l'obiettivo.
- Prima di riporre la macchina per lunghi periodi, togliete le batterie. Per evitare formazione di condensa o muffa all'interno della fotocamera, conservatela in un luogo fresco e asciutto. Dopo lo stoccaggio, controllate la fotocamera accendendola e premendo il pulsante di scatto per controllare che funzioni normalmente.
- La fotocamera potrebbe non funzionare correttamente se usata in luoghi soggetti a campi magnetici/elettromagnetici, onde radio o alta tensione, come vicino a un televisore, forno a microonde, videogiochi, altoparlanti, monitor di grandi dimensioni, antenne TV/radio o tralicci di trasmissione. In tali casi, prima di riutilizzare la fotocamera, spegnetela e riaccendetela.

- Osservate sempre le norme relative all'ambiente di utilizzo descritte nel manuale della fotocamera.
- Inserire le batterie come descritto nelle istruzioni operative.
- Prima di caricarle, controllate sempre che le batterie non presentino perdita di liquido, scolorimento, deformazione o altre anomalie.
- Togliete sempre le batterie dalla fotocamera quando la riponete per lunghi periodi.
- Se conservate la batteria per un lungo periodo, riponetela in un luogo fresco.
- La quantità di energia consumata dalla fotocamera varia a seconda delle funzioni usate.
- Nelle condizioni elencate in seguito, l'energia viene consumata continuamente con conseguente riduzione della durata delle batterie.
 - Le immagini sono visualizzate nel monitor per lunghi periodi.
 - GPS utilizzato.
- Se usate una batteria deteriorata, la fotocamera può spegnersi senza visualizzare il segnale di batteria esaurita.
- Se i poli della batteria si bagnano o si ungono, la fotocamera potrebbe non funzionare. Pulite bene la batteria con un panno asciutto prima dell'uso.
- Caricate sempre la batteria al primo utilizzo o quando non la usate per lunghi periodi.
- Quando usate il dispositivo con le batterie a basse temperature, cercate di tenere la fotocamera e le batterie di riserva in un luogo più caldo possibile. Le batterie che si scaricano alle basse temperature possono essere ripristinate quando sono portate a temperatura ambiente.
- Prima di intraprendere un lungo viaggio, in particolare all'estero, acquistate delle batterie di scorta. In viaggio, le batterie consigliate potrebbero essere difficili da trovare.
- Adattatori USB plug-in:
Orientate l'adattatore USB AC plug-in F-5AC in dotazione verticalmente rispetto alla presa a parete o orizzontalmente rispetto al pavimento.

Uso della funzione LAN wireless

- **Spegnete la fotocamera negli ospedali e nei luoghi in cui sono presenti apparecchiature mediche.**

Le onde radio provenienti dalla fotocamera possono influire negativamente su tali apparecchiature, causando un malfunzionamento e, di conseguenza, un incidente.

- **Spegnete la fotocamera quando siete in aereo.**

L'uso di dispositivi wireless a bordo può ostacolare il funzionamento corretto dei dispositivi dell'aereo.

Precauzioni per l'utilizzo della funzione LAN wireless

Se si usa la funzione LAN wireless in un paese diverso da quello in cui è stata acquistata la fotocamera, esiste il rischio che essa non sia conforme alla norme sulla comunicazione wireless di tale paese. Olympus declina ogni responsabilità per eventuali inosservanze di tali norme.

Funzione GPS, bussola elettronica

- In luoghi non a cielo aperto (interni, metropolitana, sott'acqua, in una foresta, vicino a costruzioni alte) o in luoghi soggetti a forti campi magnetici o elettrici (accanto a linee ad alta tensione, magneti o apparecchi elettrici, telefoni portatili da 1,5 GHz) potrebbe non essere possibile stabilire la connessione o la posizione potrebbe risultare scorretta.
- L'altitudine visualizzata sulla schermata di informazioni sulla misurazione o la schermata di riproduzione dell'immagine ecc., viene visualizzata/registata in base alle informazioni dei sensori di pressione integrati nel corpo della fotocamera. Prestare attenzione poiché l'altitudine indicata non si basa sulle misurazioni della posizione GPS.
- Gli errori della bussola elettronica possono essere causati dagli effetti di campi magnetici o elettrici forti (ad esempio, televisori, microonde, grandi motori, torri radio e linee ad alta tensione). Per ripristinare la funzione della bussola elettronica, tenere saldamente la fotocamera e con il polso disegnare in aria la forma di un 8.
- Poiché la funzione GPS e la funzione bussola elettronica non devono necessariamente essere accurate, non vi è garanzia che i valori misurati (latitudine, longitudine, direzione della bussola ecc.) siano accurati.

Monitor

- Non esercitate pressione sul monitor, altrimenti l'immagine potrebbe risultare deformata con conseguente anomalia della modalità riproduzione o deterioramento del monitor.
- Sul fondo/sommità del monitor può apparire una striscia di luce: non è un guasto.
- Quando un soggetto viene visualizzato in diagonale nella fotocamera, i bordi possono apparire a zig-zag sul monitor. Non è un guasto; sarà meno evidente nella modalità riproduzione.

- In luoghi soggetti a basse temperature, il monitor può impiegare più tempo per accendersi o i colori possono cambiare temporaneamente. Quando usate la fotocamera in luoghi molto freddi, è consigliabile mettere occasionalmente la macchina in un luogo caldo. Il monitor che abbia scarse prestazioni a causa delle basse temperature torna a funzionare regolarmente alle temperature normali.
- Il monitor di questo prodotto è fabbricato con elevata precisione, tuttavia, potrebbero essere presenti pixel sempre accesi o spenti nel monitor. Tali pixel non influenzano l'immagine da salvare. A causa delle caratteristiche, a seconda dell'angolazione è possibile notare disomogeneità del colore o della luminosità, ma questo è dovuto alla struttura del monitor. Non si tratta di anomalia o malfunzionamento.

Note legali e altro

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia per i danni o gli utili che si prevede possano derivare dall'uso legale del presente apparecchio o su richiesta di terzi, causati dall'uso inadeguato dell'apparecchio.
- Olympus non risponde né riconosce alcuna garanzia per danni o vantaggi derivanti dal corretto utilizzo del presente apparecchio, causati dalla cancellazione dei dati e delle immagini.

Inefficacia della garanzia

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, riguardante il contenuto del presente manuale scritto o software, e in nessun caso sarà responsabile di garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare o per danni conseguenti, incidentali o indiretti (inclusi, ma non limitati ai danni per mancato guadagno, interruzione di attività e perdita di dati di lavoro) derivanti dall'uso o impossibilità di usare tali materiali scritti, software o apparecchiature. Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per i danni conseguenti o incidentali o della garanzia implicita, quindi i suddetti limiti possono non essere applicabili al vostro caso.
- Olympus si riserva tutti i diritti sul presente manuale.

Avvertenza

Fotografie non autorizzate o l'uso di materiali coperti dai diritti d'autore possono violare le relative leggi sui diritti d'autore. Olympus non si assume alcuna responsabilità per fotografie non autorizzate, per l'uso o altri atti che violino i diritti dei titolari dei copyright.

Note sui diritti d'autore

Tutti i diritti riservati. Il contenuto del presente manuale o software non può essere riprodotto né interamente né in parte, né usato in qualsiasi modo o con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, inclusa la fotocopia e la registrazione o l'uso di qualsiasi tipo di sistema di memorizzazione e recupero di dati senza il previo consenso scritto di Olympus. Olympus non si assume alcuna responsabilità per l'uso delle informazioni contenute nel presente materiale o software né per i danni derivanti dall'uso delle informazioni contenute negli stessi. Olympus si riserva il diritto di modificare le caratteristiche e il contenuto della presente pubblicazione o del software senza obbligo di preavviso.

Avviso FCC

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test ed è risultata conforme con le limitazioni relative ai dispositivi digitali di Classe B, in base alla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati per garantire una ragionevole protezione contro interferenze nocive in caso di funzionamento in ambiente residenziale. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e usata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze pericolose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una installazione particolare. Se questa apparecchiatura provocasse interferenze pericolose alla ricezione radio o televisiva, determinata a seguito di accensione e spegnimento del dispositivo, l'utente è sollecitato a correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Connettere l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per informazioni, rivolgetevi al rivenditore o a tecnico radio/TV.
- Utilizzate solo il cavo USB fornito da OLYMPUS per collegare la fotocamera ai computer USB compatibili.

Notifica FCC/IC

Cambi o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono annullare l'autorizzazione all'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

Questo trasmettitore non deve essere posizionato o usato insieme a qualsiasi altra antenna o trasmettitore.

Le evidenze scientifiche a disposizione non hanno rilevato alcun problema di salute correlato all'utilizzo di dispositivi wireless a bassa potenza. Tuttavia, non esiste alcuna prova che dimostri che questi dispositivi wireless a bassa potenza siano completamente sicuri. Quando vengono utilizzati, i dispositivi wireless a bassa potenza emettono bassi livelli di energia a radiofrequenza (RF) nella gamma delle microonde. Livelli elevati di RF possono avere ripercussioni sulla salute (riscaldando i tessuti), mentre l'esposizione a bassi livelli di RF non produce calore, né effetti collaterali conosciuti per la salute. Svariati studi sull'esposizione a bassi livelli di RF non hanno rilevato effetti biologici. Alcuni studi suggeriscono che potrebbero esistere alcuni effetti biologici, tuttavia tali scoperte non sono state confermate da ulteriori ricerche. STYLUS TG-TRACKER è stata testata ed è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC/IC per ambienti non controllati e soddisfa le Linee Guida FCC sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) e le normative sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) IC contenute in RSS-102.

Per i clienti del Nord America, dell'America Centrale, del Sud America e dei Caraibi

Dichiarazione di conformità

Numero modello: STYLUS TG-TRACKER
Nome commerciale: OLYMPUS
Parte responsabile: **OLYMPUS AMERICA INC.**
Indirizzo: 3500 Corporate Parkway,
P.O. Box 610, Center Valley,
PA 18034-0610, U.S.A.
Telefono: 484-896-5000

Testato in conformità con le norme FCC
PER USO DOMESTICO E IN UFFICIO

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 della normativa sugli standard RSS dell'industria canadese e FCC per l'esenzione di licenza. Il suo uso è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose.
- (2) Questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, comprese le interferenze che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato.

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme con ICES-003 canadese. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

STYLUS TG-TRACKER, se montata su impugnatura SG-T01 Steady Grip o simile, può assomigliare a un'arma.

Quando il dispositivo è collegato all'impugnatura SG-T01 Steady Grip o simile, evitare di puntare STYLUS TG-TRACKER contro la polizia.

GARANZIA LIMITATA OLYMPUS AMERICA - PRODOTTI OLYMPUS AMERICA INC.

Olympus garantisce che i prodotti per imaging Olympus® acclusi e i relativi accessori Olympus® (singolarmente un «Prodotto» e collettivamente i «Prodotti») sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione nell'uso e impiego normale per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto.

Se un Prodotto si rivelasse difettoso entro il periodo di garanzia di un anno, il cliente deve restituirlo a uno dei Centri di assistenza autorizzati Olympus indicati da Olympus stessa, seguendo la procedura indicata di seguito (Vedere «PROCEDURA DA SEGUIRE IN CASO DI ASSISTENZA»).

Olympus, a sua esclusiva discrezione, riparerà, sostituirà o regolerà il Prodotto difettoso a proprie spese, purché i controlli di Olympus e l'ispezione interna rivelino che (a) tale difetto si sia sviluppato con l'uso normale e corretto e (b) che il Prodotto sia coperto dalla presente garanzia limitata.

Riparazione, sostituzione o sistemazione dei Prodotti difettosi saranno i soli obblighi di Olympus e il solo rimedio per il cliente.

La riparazione o sostituzione di un prodotto non estenderanno il periodo di garanzia qui indicato, salvo ove previsto a norma di legge. Eccetto ove proibito a norma di legge, il cliente è ritenuto responsabile e dovrà pagare la spedizione dei prodotti al Centro di assistenza Olympus.

Olympus non è obbligata ad eseguire manutenzione preventiva, installazione, disinstallazione o manutenzione.

Olympus si riserva il diritto di (i) utilizzare ricambi ricondizionati, rinnovati e/o riparabili (conformi con gli standard di qualità di Olympus) per riparazioni in garanzia o di altro tipo e (ii) di apportare modifiche di progetto e/o funzionalità interne o esterne ai suoi prodotti senza alcuna responsabilità di integrare tali modifiche ai Prodotti.

ELEMENTI NON COPERTI DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

Esclusi dalla presente garanzia limitata e non garantiti da Olympus in alcun modo, espresso, implicito o per statuto, sono:

- (a) prodotti e accessori non realizzati da Olympus e/o senza il marchio «OLYMPUS» (la copertura della garanzia per prodotti e accessori di altri costruttori, che possono essere distribuiti da Olympus, è responsabilità dei rispettivi fabbricanti di tali prodotti e accessori in base ai termini e alla durata di tali garanzie dei produttori);
- (b) ogni Prodotto che sia stato disassemblato, riparato, manomesso, alterato, cambiato o modificato da persone diverse dal personale di assistenza autorizzato di Olympus a meno che la riparazione da parte di terzi non sia avvenuta con il consenso scritto di Olympus;
- (c) difetti o danni ai Prodotti risultanti da usura, lacerazione, uso improprio, abuso, negligenza, sabbia, liquidi, impatti, stoccaggio improprio, non effettuazione di operazioni di manutenzione pianificate, perdite della batteria, uso di accessori, prodotti di consumo o elementi non-«OLYMPUS», oppure uso dei Prodotti in combinazione con dispositivi non compatibili;
- (d) programmi software;
- (e) materiali di consumo (compresi ma non limitati a lampade, inchiostro, carta, pellicola, stampa, negativi, cavi e batterie); e/o
- (f) Prodotti che non contengono un numero di serie Olympus correttamente posizionato o registrato, a meno che non si tratti di un modello su cui Olympus non posizioni né registri numeri di serie.
- (g) Prodotti inviati, spediti, acquistati o venduti da rivenditori locali al di fuori di Nord America, America Centrale, Sud America e Caraibi; e/o
- (h) prodotti non previsti o non autorizzati per la vendita in Nord America, America Centrale, Sud America o Caraibi (ovvero i cosiddetti «Gray Market Goods»).

ESCLUSIONE DELLA GARANZIA; LIMITAZIONE DEI DANNI, AFFERMAZIONE DELL'INTERO ACCORDO DI GARANZIA; BENEFICIARIO PREVISO

ECETTO PER LA GARANZIA LIMITATA SOPRA INDICATA, OLYMPUS NON RICONOSCE ALCUNA ALTRA RAPPRESENTAZIONE, AVALLO, CONDIZIONE E GARANZIA RIGUARDANTE I PRODOTTI, SIA DIRETTA O INDIRETTA, ESPRESSA O IMPLICITA O DERIVANTE DA QUALSIASI STATUTO, ORDINANZA, USO COMMERCIALE O ALTRO, COMPRESA MA NON LIMITATA A OGNI GARANZIA O RAPPRESENTAZIONE DERIVANTE DA IDONEITÀ, DURATA, PROGETTAZIONE, OPERAZIONE O CONDIZIONE DEI PRODOTTI (O LORO PARTI) O DALLA COMMERCIALIZZABILITÀ DEI PRODOTTI O DALLA LORO IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, O RELATIVA ALLA VIOLAZIONE DI QUALSIASI BREVETTO, COPYRIGHT, O ALTRO DIRITTO DI PROPRIETÀ USATO O INCLUSO IN ESSO.

SE DEVONO APPLICARSI GARANZIE IMPLICITE IN BASE ALLA LEGISLAZIONE, ESSE SARANNO LIMITATE IN DURATA AL PERIODO DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.

ALCUNI STATI POSSONO NON RICONOSCERE ESCLUSIONE O LIMITAZIONE DI GARANZIE E/O LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ QUINDI LE PRECEDENTI ESCLUSIONI E NON RICONOSCIMENTI POSSONO NON APPLICARSI.

IL CLIENTE PUÒ INOLTRE AVERE DIRITTI E RIMEDI DIVERSI E/O AGGIUNTIVI CHE VARIANO DA STATO A STATO.

IL CLIENTE RICONOSCE E ACCETTA CHE OLYMPUS NON SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI IN CUI IL CLIENTE PUÒ INCORRERE DA SPEDIZIONE IN RITARDO, GUASTO DEL PRODOTTO, PROGETTAZIONE DEL PRODOTTO, SELEZIONE O PRODUZIONE, PERDITA O DEGRADO DI IMMAGINI O DATI O PER ALTRE CAUSE, SIA CHE LA RESPONSABILITÀ SIA ACCERTATA IN CONTRATTO, TORTO (COMPRESA NEGLIGENZA E STRETTA RESPONSABILITÀ DEL PRODOTTO) O DIVERSAMENTE. IN NESSUN CASO OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI, ACCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI DI OGNI TIPO (COMPRESI MA NON LIMITATI A PERDITA DI PROFITTI O PERDITA DI UTILIZZO), SIA CHE OLYMPUS SIA CONSAPEVOLE O MENO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI PERDITE O DANNI POTENZIALI.

Rappresentazioni e garanzie fatte da chiunque, compresi ma non limitati a rivenditori, rappresentanti, venditori o agenti di Olympus, che siano incoerenti o in conflitto con o in aggiunta ai termini della presente garanzia limitata, non costituiranno vincolo per Olympus a meno che non siano in forma scritta e approvati da un rappresentante ufficiale espressamente autorizzato di Olympus.

La presente garanzia limitata costituisce la dichiarazione completa ed esclusiva che Olympus accetta di fornire per i Prodotti e sostituisce tutti gli accordi, definizioni, proposte e comunicazioni precedenti e contemporanei relativi al soggetto indicato.

La presente garanzia limitata è a vantaggio esclusivo del cliente originale e non può essere trasferita o assegnata.

PROCEDURA DA SEGUIRE IN CASO DI ASSISTENZA

Il cliente deve contattare il Team di assistenza clienti Olympus per la propria regione geografica per coordinare l'invio del prodotto per la riparazione. Per contattare Team di assistenza clienti Olympus per la propria regione geografica visitate il seguente sito o chiamate il seguente numero:

Canada:

www.olympuscanada.com/repair / 1-800-622- 6372

Stati Uniti:

www.olympusamerica.com/repair / 1-800-622- 6372

America Latina:

www.olympusamericalatina.com

Il cliente deve copiare o trasferire eventuali immagini o altri dati salvati sul Prodotto su un altro supporto di memorizzazione dati prima di inviare il Prodotto a Olympus per il servizio di riparazione.

IN NESSUN CASO OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER LA MEMORIZZAZIONE, IL MANTENIMENTO O LA CONSERVAZIONE DI IMMAGINI O DATI SALVATI IN UN PRODOTTO RICEVUTO PER ASSISTENZA, O DI PELLICOLE CONTENUTE IN UN PRODOTTO RICEVUTO PER ASSISTENZA, NÉ OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER DANNI IN CASO DI PERDITA O DANNEGGIAMENTO DI IMMAGINI O DATI DURANTE L'EFFETTUAZIONE DELLE OPERAZIONI DI ASSISTENZA (COMPRESI, MA NON LIMITATI A, DANNI DIRETTI, INDIRETTI, ACCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI, PERDITA DI PROFITTI O PERDITA DI USO), CHE OLYMPUS NE SIA CONSAPEVOLE O MENO DELLA POSSIBILITÀ DI TALE POTENZIALE PERDITA O DANNEGGIAMENTO.

Il cliente dovrà imballare il Prodotto con cura utilizzando abbondante materiale apposito per evitare danni durante il trasporto. Una volta correttamente imballato, inviare il pacco a Olympus o al Centro di assistenza autorizzato Olympus come indicato dal rispettivo Team di assistenza clienti Olympus.

Quando si restituiscono i Prodotti per assistenza, la confezione deve contenere:

- 1) Ricevuta di vendita indicante data e luogo di acquisto. Le ricevute scritte a mano non saranno accettate;
- 2) Copia della presente garanzia limitata **indicante il numero di serie del Prodotto corrispondente al numero di serie sul Prodotto** (a meno che non si tratti di un modello su cui Olympus non pone, né registra numeri di serie);
- 3) Una descrizione dettagliata del problema; e
- 4) Stampe, negativi, stampe digitali campione (o file su disco) se disponibili e relativi al problema.

CONSERVARE COPIE DI TUTTI I DOCUMENTI. Né Olympus né un Centro di assistenza autorizzato Olympus saranno ritenuti responsabili per i documenti persi o distrutti durante il trasporto.

Al termine delle operazioni di assistenza, il Prodotto verrà restituito con busta preaffrancata.

PRIVACY

Le informazioni fornite dal cliente da elaborare nell'ambito della richiesta in garanzia saranno ritenute di natura confidenziale e verranno utilizzate e rivelate al solo scopo di elaborare ed effettuare gli interventi di riparazione in garanzia.

Per clienti in Messico

L'uso di questo apparecchio è soggetto alle seguenti condizioni:

- (1) è possibile che questa apparecchiatura o questo dispositivo non provochi interferenze dannose e (2) questa apparecchiatura o questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.



Il marchio «CE» indica che il prodotto è conforme ai requisiti europei sulla sicurezza, sulla salute, sull'ambiente e sulla protezione del consumatore. Gli apparecchi con marchio «CE» sono destinati alla vendita in Europa. OLYMPUS CORPORATION e Olympus Europe SE & Co. KG dichiarano pertanto che questo modello STYLUS TG-TRACKER è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. Per maggiori dettagli visitate il sito: <http://www.olympus-europa.com/>



Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, WEEE Allegato IV] indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'UE. Non gettate l'apparecchio nei rifiuti domestici. Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro paese.



Questo simbolo [crossed-out wheeled bin Directive 2006/66/EC Annex II] indica la raccolta differenziata di batterie usate nei paesi dell'UE. Non gettate le batterie nei rifiuti domestici. Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro Paese.

Condizioni di garanzia

Nel caso improbabile in cui il suo prodotto si riveli difettoso, nonostante un uso corretto (in conformità con le istruzioni scritte nel Manuale di istruzioni in dotazione), durante il periodo di garanzia nazionale applicabile e se è stato acquistato da un distributore Olympus autorizzato nell'area commerciale di OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG come indicato nel sito Web: <http://www.olympus-europa.com>, verrà riparato oppure, a discrezione di Olympus, sostituito gratuitamente. Per fare in modo che Olympus possa fornirvi i servizi in garanzia richiesti per la vostra completa soddisfazione e nel tempo più breve possibile, vi preghiamo di prendere nota delle informazioni e delle istruzioni indicate qui sotto:

1. Per richiedere un intervento in garanzia attenersi alle istruzioni descritte in <http://consumer-service.olympus-europa.com> per la registrazione e la tracciatura (questo servizio non è disponibile in tutti i Paesi) oppure portare il prodotto, insieme alla fattura originale corrispondente o alla ricevuta d'acquisto insieme al Certificato di Garanzia compilato presso il rivenditore dove è stato acquistato oppure qualunque punto di assistenza Olympus entro l'area commerciale di OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, come indicato nel sito Web: <http://www.olympus-europa.com>, prima della fine del periodo di garanzia nazionale applicabile.
2. Assicurarsi che il Certificato di Garanzia sia correttamente compilato da Olympus o da un rivenditore autorizzato o Centro assistenza. Pertanto, assicuratevi che il vostro nome, il nome del rivenditore, il numero di serie e l'anno, mese e data di acquisto siano tutti compilati oppure che la fattura o la ricevuta di acquisto originale (che riportano il nome del rivenditore, la data di acquisto e il tipo di prodotto) siano allegati al Certificato di Garanzia.
3. Poiché il presente Certificato di garanzia non può essere emesso una seconda volta, conservarlo in un luogo sicuro.
4. Si prega di notare che Olympus non si assume alcun rischio né eventuali costi derivanti dal trasporto del prodotto al rivenditore o punto di assistenza autorizzato Olympus.
5. La presente garanzia non copre quanto indicato di seguito e al cliente verrà richiesto di sostenere le spese di riparazione anche per i difetti sorti durante il suddetto periodo di garanzia.
 - a. Eventuali difetti dovuti a scorretta manipolazione (ad esempio un'operazione eseguita che non è menzionata nel Manuale di istruzioni, ecc.)
 - b. Qualsiasi difetto dovuto ad attività di riparazione, modifica, pulizia, ecc. non svolte da personale Olympus o punti di assistenza Olympus autorizzati.
 - c. Qualsiasi difetto o danno dovuto a trasporto, caduta, urto ecc. successivamente all'acquisto del prodotto.
 - d. Qualsiasi difetto o danno dovuto a incendio, terremoto, alluvione, fulmine, altre calamità naturali, inquinamento ambientale e sbalzi di tensione.
 - e. Qualsiasi difetto dovuto a stoccaggio improprio o incauto (per esempio, riporre il prodotto in condizioni di temperatura e umidità elevate, in prossimità di repellenti per insetti come naftalina o medicinali pericolosi, ecc.), manutenzione impropria, ecc.
 - f. Qualsiasi difetto dovuto a batterie scariche, ecc.
 - g. Qualsiasi difetto dovuto a sabbia, fango, ecc. penetrato all'interno del prodotto.

6. L'esclusiva responsabilità di Olympus in merito alla presente garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione del prodotto. Nei termini di questa garanzia, viene esclusa qualsiasi responsabilità per perdite o danni di qualsiasi tipo, indiretti o consequenziali, subiti dal cliente in relazione a un difetto del prodotto e, in particolare, viene esclusa qualsiasi perdita o danno causato da obiettivi, pellicole, altre apparecchiature o accessori utilizzati con il prodotto o qualsiasi altra perdita risultante da un ritardo nella riparazione o perdita di dati. Le norme di legge rimangono invariate.

Per clienti in Asia

Condizioni di garanzia

1. Se questo prodotto si rivela difettoso, sebbene utilizzato correttamente (nel rispetto delle istruzioni descritte nella sezione Cura e funzionamento fornite in dotazione con il prodotto) entro un periodo di un anno dalla data di acquisto, il prodotto verrà riparato o, a discrezione di Olympus, sostituito gratuitamente. Per fare valere questo diritto, il cliente deve presentare il prodotto e il presente certificato di garanzia prima del termine del periodo di garanzia di un anno al rivenditore presso cui ha effettuato l'acquisto, o altro punto di assistenza Olympus autorizzato elencato nelle istruzioni e richiedere le riparazioni necessarie.
2. Il cliente sarà responsabile di tutti i costi e i rischi inerenti al trasporto del prodotto fino al rivenditore o al punto di assistenza Olympus.
3. La presente garanzia non copre quanto indicato di seguito e al cliente verrà richiesto di sostenere le spese di riparazione anche per i difetti sorti durante il suddetto periodo di garanzia.
 - a. Qualsiasi difetto dovuto a un uso improprio (qualsiasi operazione non menzionata in Cura e funzionamento o in un'altra sezione delle istruzioni, ecc.).
 - b. Qualsiasi difetto dovuto ad attività di riparazione, modifica, pulizia, ecc. non svolte da personale Olympus o punti di assistenza Olympus autorizzati.
 - c. Qualsiasi difetto o danno dovuto a trasporto, caduta, urto ecc. successivamente all'acquisto del prodotto.
 - d. Qualsiasi difetto o danno dovuto a incendio, terremoto, alluvione, fulmine, altre calamità naturali, inquinamento ambientale e sbalzi di tensione.
 - e. Qualsiasi difetto dovuto a stoccaggio improprio o incauto (per esempio, riporre il prodotto in condizioni di temperatura e umidità elevate, in prossimità di repellenti per insetti come naftalina o medicinali pericolosi, ecc.), manutenzione impropria, ecc.
 - f. Qualsiasi difetto dovuto a batterie scariche, ecc.
 - g. Qualsiasi difetto dovuto a sabbia, fango, ecc. penetrato all'interno del prodotto.
 - h. Quando il presente certificato di garanzia non è presentato con il prodotto.
 - i. Quando vengono apportate modifiche di qualsiasi natura al certificato di garanzia riguardanti l'anno, il mese e la data di acquisto, il nome del cliente, il nome del rivenditore e il numero di serie.
 - j. Quando la prova di acquisto non viene presentata assieme al certificato di garanzia.
4. La presente garanzia è applicabile esclusivamente al prodotto e non ad altre apparecchiature accessorie, come custodia, tracolla, copriobiettivo, batterie e caricabatterie.
5. L'esclusiva responsabilità di Olympus in merito alla presente garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione del prodotto e viene esclusa qualsiasi responsabilità per perdite o danni di qualsiasi tipo, indiretti o consequenziali, subiti dal cliente in relazione a un difetto del prodotto e, in particolare, viene esclusa qualsiasi perdita o danno causato da obiettivi, pellicole, altre apparecchiature o accessori utilizzati con il prodotto o qualsiasi altra perdita risultante da un ritardo nella riparazione.

Per clienti in Thailandia

Questa strumentazione per telecomunicazioni è conforme con i requisiti NTC.

Per i clienti di Singapore

Sukladno IDA Standards DB104634

Note;

1. La presente garanzia è un'aggiunta e non influisce sui diritti stabiliti dell'utente.
2. Per domande sulla presente garanzia, chiamate uno dei centri assistenza autorizzati Olympus elencati nelle istruzioni.

Note relative alla validità della garanzia

1. La presente garanzia deve essere ritenuta valida solamente se il certificato di garanzia è stato debitamente compilato da Olympus o dal rivenditore. Di conseguenza, controllate che siano indicati il nome dell'acquirente, il nome del rivenditore, il numero di serie, l'anno, il mese e la data di acquisto.
 2. Poiché il presente Certificato di garanzia non può essere emesso una seconda volta, conservarlo in un luogo sicuro.
 3. Qualunque richiesta di riparazione da parte di un cliente nello stesso paese di acquisto del prodotto sarà soggetta ai termini della garanzia emessa dal distributore Olympus in tale paese. Nel caso il distributore locale Olympus non abbia emesso una garanzia separata o se il cliente non risiede nel paese di acquisto del prodotto, vengono applicati i termini della garanzia globale.
 4. Se applicabile, la presente garanzia è valida solo nel paese in cui è stato acquistato il prodotto. I centri di assistenza autorizzati Olympus elencati nella presente garanzia saranno lieti di onorare la garanzia.
- * Consultate l'elenco della rete di assistenza internazionale autorizzata Olympus.

Inefficacia della garanzia

Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, riguardante il contenuto del presente manuale scritto o software, e in nessun caso sarà responsabile di garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare o per danni conseguenti, incidentali o indiretti (inclusi, ma non limitati ai danni per mancato guadagno, interruzione di attività e perdita di dati di lavoro) derivanti dall'uso o impossibilità di usare tali materiali scritti o software. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per i danni conseguenti o incidentali, quindi i suddetti limiti possono non essere applicabili al vostro caso.

Marchi di fabbrica

- Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- Macintosh è un marchio registrato di Apple Inc.
- microSDXC è un marchio di SD-3C, LLC.



- Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.
- Il logo Wi-Fi CERTIFIED è un contrassegno di certificazione di Wi-Fi Alliance.



- Tutti gli altri nomi di società e prodotti sono marchi registrati e/o marchi dei rispettivi proprietari.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD («AVC VIDEO») AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)

Il software di questa fotocamera può includere software di terzi. Qualsiasi software di terzi è soggetto ai termini e condizioni, imposti dai proprietari o licenziatari di tale software, sotto i quali vi viene fornito tale software.

Tali termini e altre note relative al software di terzi, se presenti, sono disponibili nel file PDF con le note sul software, memorizzato sul CD-ROM fornito o reperibile all'indirizzo

<http://www.olympus.co.jp/en/support/msgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

- Le norme sui sistemi di memorizzazione file di fotocamere menzionati nel presente manuale sono le «Design Rule for Camera File System/DCF» (Norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche/DCF) stipulate dall'associazione JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, Associazione delle Industrie Giapponesi di Elettronica e Tecnologia Informatica).

Specifiche tecniche

Fotocamera

Tipo	: Fotocamera digitale (per registrazione e riproduzione)
Sistema di registrazione	
Fotografie	: Registrazione digitale, JPEG (conforme alle norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche (DCF))
Standard applicabili	: Exif 2.3, PRINT Image Matching III
Audio con immagini	: Formato Wave
Video	: PCM lineare MOV H.264
Memoria	: microSD/microSDHC/microSDXC (supporta UHS-I)
Obiettivo	: Obiettivo Olympus 1,58 mm, f2.0 (Equivalente a 13,9 mm su una pellicola da 35 mm)
Sistema fotometrico	: Misurazione ESP digitale, sistema di misurazione spot
Tempo di posa	: Da 1/2 a 1/24000 sec.
Distanza di ripresa	Da 0,2 m a ∞
Monitor	: LCD TFT a colori da 1,5", 115,200 punti
Connettore	: Micro connettore USB/Micro connettore HDMI (Tipo D)
Sistema calendario automatico	: Dal 2000 al 2099
Resistenza all'acqua	
Tipo	: Equivalente a IEC 60529 IPX8 (in condizioni di test OLYMPUS), disponibile alla profondità di 30 m d'acqua
Significato	: La fotocamera può essere usata normalmente in acqua alla pressione specificata.
Resistenza alla polvere	: IEC 60529 IP6X (in condizioni di test OLYMPUS)
Standard Wi-Fi	: IEEE802.11b/g/n

GPS

Frequenza di ricezione : 1575,42 MHz (GPS/Sistema satellitare Quasi-Zenith)
da 1598,0625 MHz a 1605,3750 MHz (GLONASS)

Sistema geodetico : WGS84

Ambiente operativo

Temperatura : da - 10 °C a 40 °C (funzionamento)/
da - 20 °C a 60 °C (stoccaggio)

Umidità : Da 30% a 90% (utilizzo)/da 10% a 90% (stoccaggio)

Alimentazione : Una batteria Olympus agli ioni di litio (LI-92B)
o adattatore USB-AC (F-5AC)

Dimensioni : 35 mm (L) × 56,5 mm (A) × 93,2 mm (P)
(escluse le parti sporgenti)

Peso : 178 g (incluse batteria e scheda)

Batteria Olympus agli ioni di litio (LI-92B)

Tipo : Batteria agli ioni di litio ricaricabile

N. modello : LI-92B

Tensione standard : CC 3,6 V

Capacità standard : 1350 mAh

Durata della batteria : Circa 300 ricariche complete (varia a seconda
dell'utilizzo)

Ambiente operativo

Temperatura : da 0 °C a 40 °C (ricarica)

Alimentatore USB (F-5AC)

N. modello	: F-5AC-1/F-5AC-2
Requisiti di alimentazione	: CA da 100 a 240 V (50/60 Hz)
Tensione nominale in uscita	: 5 V CC, 1500 mA
Ambiente operativo	
Temperatura	: da 0°C a 40°C (utilizzo)/ da -20°C a 60°C (stoccaggio)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.

Visitate il nostro sito web per le ultime specifiche.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing, LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Edifici: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Amburgo, Germania
Tel.: +49 40 – 23 77 3 – 0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Consegna merci: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germania
Corrispondenza: Postfach 10 49 08, 20034 Amburgo, Germania

Supporto Tecnico Clienti in Europa:

Visitate la nostra homepage <http://www.olympus-europa.com>
o chiamate il NUMERO VERDE*: **00800 – 67 10 83 00**

per Austria, Belgio, Repubblica Ceca, Danimarca, Finlandia, Francia,
Germania, Lussemburgo, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Russia,
Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito.

* Vi preghiamo di notare che alcuni servizi/provider di telefonia (mobile) non consentono l'accesso o richiedono un prefisso addizionale ai numeri +800.

Per tutti i Paesi Europei non elencati e in caso non vi fosse possibile contattare i suddetti numeri telefonici, rivolgetevi ai seguenti numeri
NUMERI A PAGAMENTO: **+49 40 – 237 73 899.**